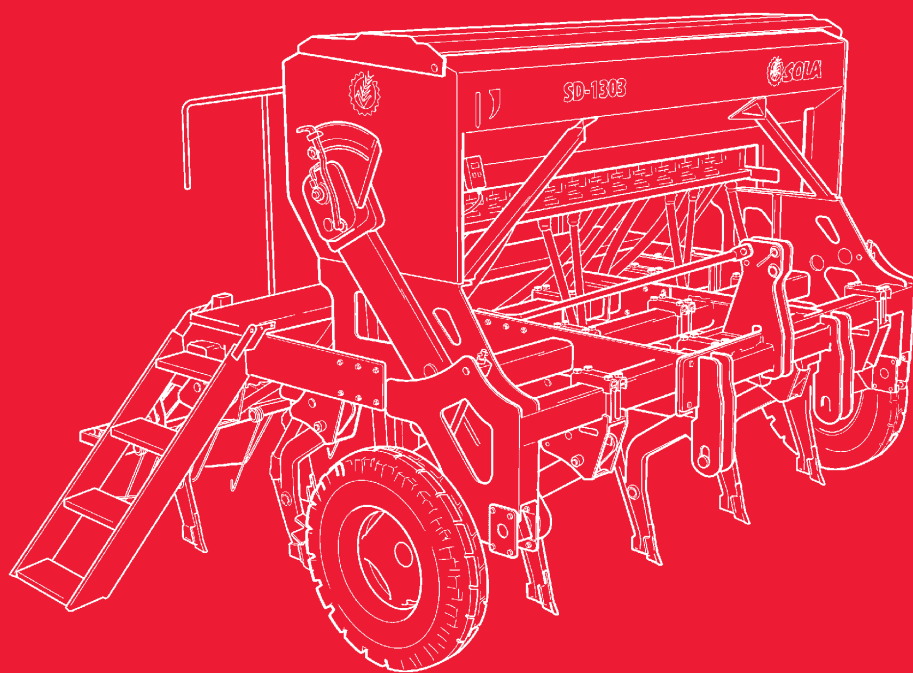




SD-1303



MISE EN SERVICE
ENTRETIEN
DOSAGE

Lire attentivement avant l'utilisation de l'appareil

Les Sémoirs et les Épandeurs d'Engrais Solà, sont fabriqués dans une usine spécialisée à cette production et les machines sont garanties par l'expérience de milliers d'usagers.

Ces machines ont une technologie avancée et elles sont conçues pour un long service, sans pannes, sous les conditions les plus diverses et avec des dispositifs simples et efficaces pour réaliser un excellent travail avec un minimum d'entretien.

Avec cette information sur leurs possibles performances et réglages, nous souhaitons vous aider à obtenir ce que vous attendez de nos machines.



Ref.: CN-811043/FR

1 Édition - 07/2015

Interdite la reproduction totale ou partielle.

Nous nous reservons le droit de modifications sans préavis

| | |
|--|----|
| 1. INTRODUCTION..... | 4 |
| 2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES..... | 5 |
| 2.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES..... | 5 |
| 2.2 ÉQUIPEMENT STANDARD..... | 5 |
| 2.3 ÉQUIPEMENT EN OPTION..... | 5 |
| 3. INSTRUCTION TECHNIQUES DE SÉCURITÉ..... | 6 |
| 3.1 SIGNAUX DE SÉCURITÉ..... | 6 |
| 3.2 UTILISATION EN ACCORD AVEC LE DESSIN..... | 8 |
| 3.3 DISPOSITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ..... | 8 |
| 4. MISE EN SERVICE..... | 10 |
| 4.1 ATTELAGE..... | 10 |
| 4.2 CONTRÔLE DE LA PROFONDEUR..... | 10 |
| 4.3 MECANISME DOSEUR..... | 11 |
| 4.4 UTILISATION DU DOSAGE..... | 12 |
| 4.5 CONTRÔLE PRÉALABLE DE SEMENCE..... | 13 |
| 4.6 ESSAI DU DOSAGE..... | 16 |
| 4.7 RÉGLAGE DE LA DOSE DE SEMENCE..... | 16 |
| 4.8 DISTRIBUTION DE COMBINÉ..... | 18 |
| 4.9 DOUBLES TRÉMIES DE COMBINÉ..... | 18 |
| 4.10 DOSIFICATION DE COMBINÉE..... | 19 |
| 4.11 EQUIPEMENT DE SEMIS..... | 20 |
| 4.12 RASTRA DE PÚAS DOBLE-V..... | 21 |
| 5. ENTRETIEN..... | 22 |
| 5.1 GRAISSAGE..... | 22 |
| 5.2 PRESSION PNEUS..... | 23 |
| 5.3 VISSERIE..... | 23 |
| 5.4 CONTRÔLE ANTIOXIDE (MACHINE COMBINÉE)..... | 23 |
| 6. TABLEAUX DE DOSAGE..... | 24 |
| 6.1 TABLE DOSAGE SEMENCE..... | 25 |
| 6.2 TABLE DOSAGE ENGRAIS..... | 27 |
| 7. RECHANGES..... | 32 |

1. INTRODUCTION

Avant de faire la mise en marche, il faut, impérativement, lire les instructions et recommandations de ce manuel pour réduire le danger d'accidents et pour éviter les dommages sur le semoir. On augmentera le rendement de la machine et sa vie utile.

Le manuel doit être lu par toutes les personnes qui réalisent tâches d'opération (préparation, réparation des pannes au champ et soins de la machine), mise en service (inspection et assistance technique) et transport.

Par sa sécurité et celle de la machine, on doit toujours respecter les instructions techniques de sécurité. SOLÀ n'assume pas la responsabilité des dommages et des pannes causés par la non-exécution des instructions livrés dans ce manuel.

Dans les premiers chapitres, on trouvera les Caractéristiques Techniques et les Instructions de Sécurité, ainsi comme quelques Concepts Fondamentales pour le Semis. Dans les parties de Mise en Service et Entretien, on trouve les connaissances basiques nécessaires pour mener la machine. Le manuel est fourni, aussi, d'un Tableau de Dosage pour les différents types de semences.



SOLÀ se réserve le droit de modifier les illustrations, renseignements techniques et poids indiqués sur ce manuel si on considère que ces modifications aident à améliorer la qualité des semoirs.

2 . CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

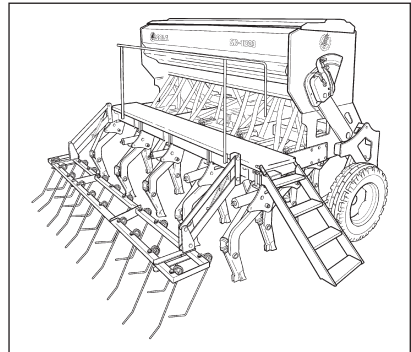
2.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| TYPE ET BRAS | ÉCARTAMENT ENTRE BRAS (mm) | LARGEUR DE TRAVAIL (mm) | LARGEUR TOTAL (mm) | CAPACITÉ DE LA TRÉMIE (L.) | POIDS (kg) | PNEUMATIQUES |
|--------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------|-------------------------------|------------|-----------------------------------|
| 250/14 | 178 | 2500 | 2778 | 850 | 1520 | 11.5/80-15.3 12PR ø 7,50-16 |
| 300/18 | 166 | 3000 | 3268 | 1040 | 1700 | |
| 350/21 | 166 | 3500 | 3758 | 1230 | 1950 | |
| 400/24 | 166 | 4000 | 4248 | 1430 | 2200 | |

| TYPE ET BRAS | ÉCARTAMENT ENTRE BRAS (mm) | LARGEUR DE TRAVAIL (mm) | LARGEUR TOTAL (mm) | CAPACITÉ TRÉMIE (L.) SEMENCE / ENGRAIS | POIDS (kg) | PNEUMATIQUES |
|--------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------|---|------------|-----------------------------------|
| 250/14 | 178 | 2500 | 2778 | 400/450 | 1575 | 11.5/80-15.3 12PR ø 7,50-16 |
| 300/18 | 166 | 3000 | 3268 | 500/540 | 1790 | |
| 350/21 | 166 | 3500 | 3758 | 590/640 | 2045 | |
| 400/24 | 166 | 4000 | 4248 | 680/750 | 2300 | |

2.2 ÉQUIPEMENT STANDARD

- Suspension trois points
- Trois rangs à 53 cm
- Bras indépendants en acier coulé
- Embouts alliage contre l'usure
- Grattoirs de roues
- Vis sans fin centrale de profondeur
- Herse à dents double V
- Jeu d'embouts de rechange
- Variateur de vitesse



- Auget, bascule, manivelle et compteur de grains.

2.3 ÉQUIPEMENTS EN OPTION

- Ensemble roue de rappui
- Compteur d'hectares électronique
- Variateur à commande hydraulique

3. INSTRUCTION TECHNIQUES DE SÉCURITÉ

3.1 SIGNAUX DE SÉCURITÉ

Dans ce manuel on trouvera trois types de signaux de sécurité et de danger:



Pour faciliter le travail avec le semoir.

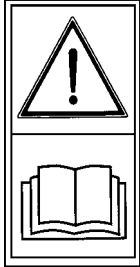


Pour éviter des dommages au semoir ou dans les équipements en option.



Pour éviter des dommages aux personnes.

D'ailleurs, sur la machine on trouvera les enseignes d'avertissement:



Lire attentivement et respecter les instructions d'usage et les conseils de sécurité livrés dans le manuel d'instructions.



Se tenir à distance de la part d'arrière du tracteur pendant la manoeuvre d'attelage. Danger de graves lésions.



Point d'attelage pour l'élévation de la machine.



Danger d'écrasement si on travaille dessous la machine, on doit l'assurer pour éviter son écroulement. Danger de graves lésions.



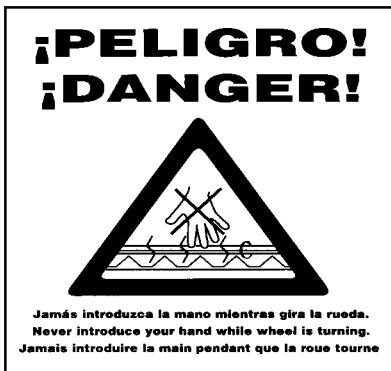
On ne doit pas monter sur l'échelle avec la machine en marche.
Danger de graves blessures .



Maintenir en bon état, le cablage hydraulique.
Danger de graves blessures .



RESPECTEZ LA CHARGE MAXIMALE.



On ne doit pas introduire la main dans la trémie pendant la roue est en train de tourner.
Danger de blessures .

3.2 UTILISATION EN ACCORD AVEC LE DESSIN.

- Le semoir **SD-1303** a été fabriqué pour l'application dans les travaux agricoles, spécialement pour le semis de céréales et d'autres semences en grain.
- Si à conséquence d'autres applications de la machine il y a des dégâts ou d'autres dommages, le fabricant n'en sera pas responsable.
- On doit respecter toujours toutes les dispositions légales concernant la sécurité des machines, circulation, hygiène et sécurité au travail.
- Les modifications réalisées par l'utilisateur propriétaire, annulent la possibilité de garantie du fabricant, pour les possibles dégâts ou dommages qui puissent se produire.

3.3 DISPOSITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

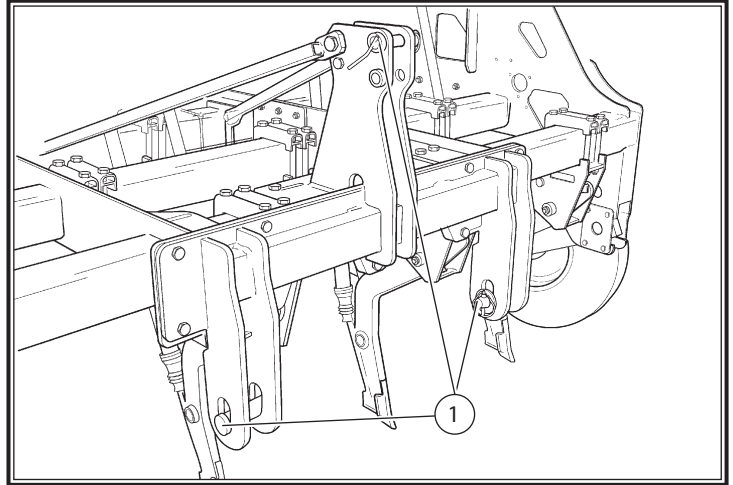
- Avant de faire la mise en marche, vérifier chaque fois la sécurité de la machine dans le travail et tout ce qui concerne la circulation.
- Quand on utilise les voies routières, respecter les signaux et les ordonnances de circulation.
- Il est formellement interdit de monter sur la machine pendant le travail et le transport.
- Avant de faire la mise en marche, familiarisez-vous avec tous les éléments d'actionnement, ainsi comme le fonctionnement.
- Faire très attention pendant l'attelage et le décrochage de la machine au tracteur.

- On ne doit jamais laisser la siège du conducteur pendant la marche.
- Ne déposer pas d'éléments étrangers dans la trémie.
- Avant de travailler dans l'installation hydraulique, éliminer la pression du circuit et arrêter le moteur.
- Les tubes et les manches des circuits hydrauliques, souffrent, dans des conditions normales, un vieillissement naturel. La vie utile de ces éléments ne doit pas dépasser les six années. Vérifier régulièrement son état et remplacer au bout d'un temps.
- Quand le semoir se lève, l'axe de devant du tracteur se décharge. Vérifier que le tracteur ait le charge suffisante pour qu'il ne présente pas risque de basculement.
- Pendant le transport avec le semoir levé, bloquer la commande de descente. Avant de descendre du tracteur, laisser la machine sur le sol et extraire la clé de démarrage.
- En travaux d'entretien avec la machine levé, utiliser toujours des éléments d'appui pour éviter la possible descente de la machine.
- Il est dangereux de s'approcher à la roue de transmission.

4. MISE EN SERVICE

4.1 ATTELAGE

Les machines sont équipées de boulons (1) d'attelage de catégorie III. Ils sont oscillants pour s'adapter aux irrégularités du sol.

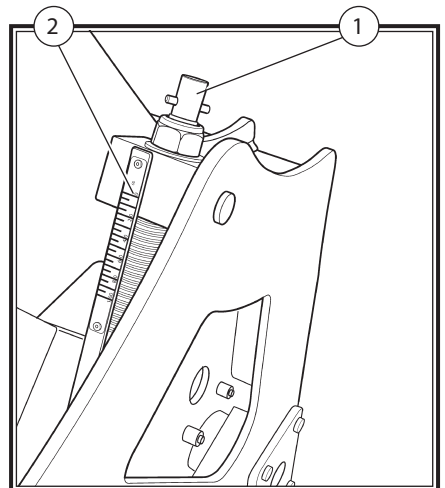


ASSUREZ-VOUS QUE PERSONNE NE SE TROUVE ENTRE LE SEMOIR ET LE TRACTEUR AU MOMENT DE PROCÉDER À L'ATTELAGE.

4.2 CONTRÔLE DE LA PROFONDEUR

Pour contrôler la profondeur de semis, réglez les deux vis sans fin latérales (1) qui ajustent la hauteur des roues.

Le réglage doit être effectué de façon Symétrique en utilisant les réglettes comme guides (2).



4.3 MECANISME DOSEUR

Les doseurs SOLA type «UN-DEUX» travaillent, seulement, avec deux pas constantes:

UN.- Pas étroit, éperons petits, pour petites semences (fig. 1).

DOS.- Pas large, denté en quincunce, pour des semences normales et grandes (figs. 2 et 3).

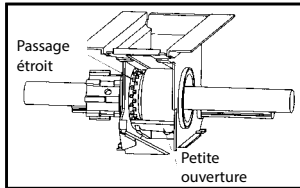


fig. 1

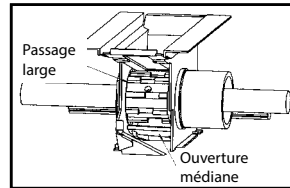


fig. 2

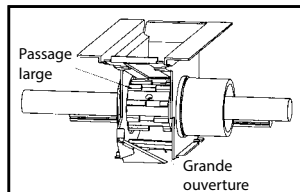


fig. 3

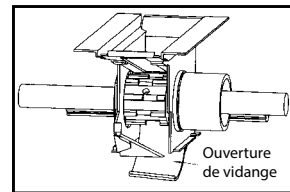


fig. 4

Le fond mobile a deux objectifs:

UN.- Modifier l'ouverture inférieure de la trappe selon la mesure du grain. (figs. 1, 2 et 3).

DEUX.- Vider la semence de la trémie dans l'auge, en ouvrant totalement les trappes (fig. 4).



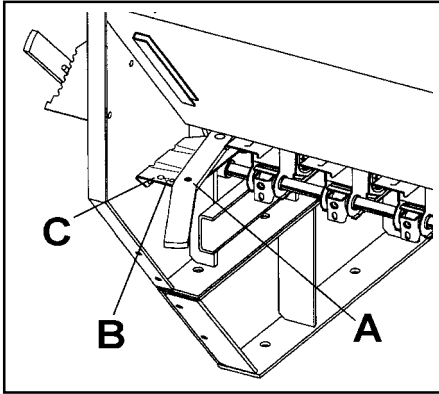
Pour déplacer sans problème le rouleau de pas LARGE à pas ETROIT, les doseurs doivent être propres de semence, car au contraire les grains freineront le glissement du rouleau.

Une fois décidé le pas des doseurs (étroit ou large) et réglé l'ouverture du fond mobile (selon la mesure du grain) le débit de semence à partager est en fonction de la vitesse avec laquelle les rouleaux doseurs tournent.

Le variateur de vitesse réalise cette fonction, en permettant de semer de 0 jusqu'à 300 kg/ha, avec rigoureuse précision.

4.4 UTILISATION DU DOSAGE

Vérifier l'ouverture des doseurs et d'ailleurs, que les trappes ne ferment pas le pas de la semence. Brancher l'agitateur à la douille du variateur, en vérifiant préalablement qu'il n'y a aucun objet à l'intérieur de la trémie.



Situer le levier de position des doseurs:

- A. Droite, pas large pour: orge, blé, etc.
- B. Centre, pas moyen: tourne-sol, petit-pois.
- C. Gauche, pas étroit: luzerne, colza, etc.

fig. 5

Situer le levier du fond mobile (à gauche de la trémie) sur le secteur de 7 positions:

- N° 1, Pour petites semences
- N° 3, Pour blé et orge
- N° 5, Pour grandes semences

Pour vider la trémie on doit placer l'auget dessous des doseurs et situer le levier vers l'avant, plus du n° 7.

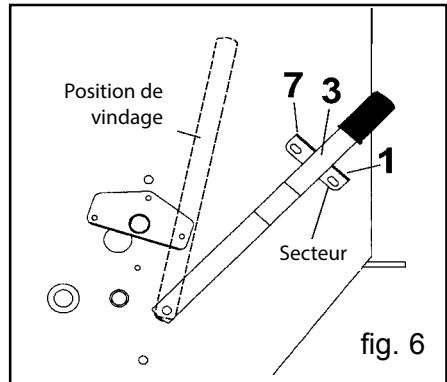


fig. 6

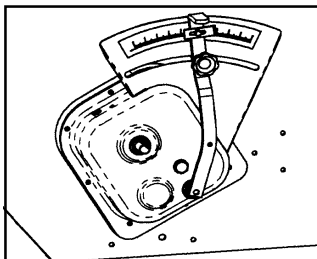


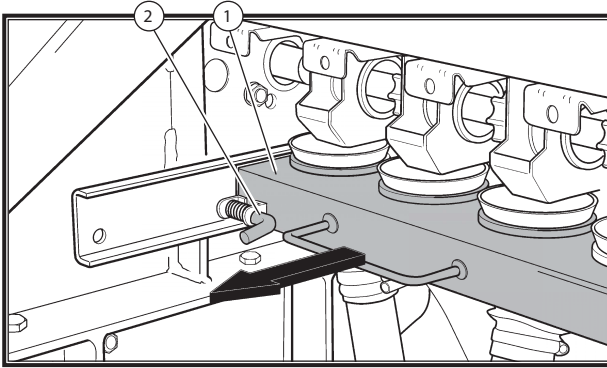
fig. 7

On doit lâcher le bouton du variateur, on déplace le levier sur le secteur gradué du 0 au 100 et on le fixe sur le numéro sélectionné préalablement en se guidant avec le tableau

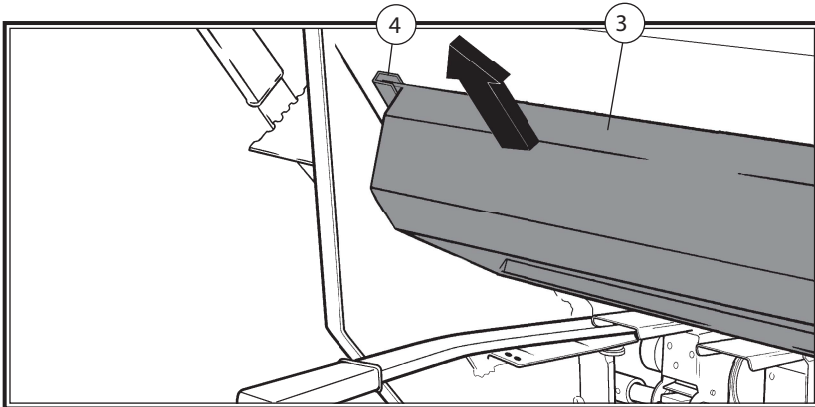
4.5 CONTRÔLE PRÉALABLE DE SEMENCE

Une fois que l'on a trouvé le passage adéquat pour le dosage, l'ouverture du fond mobile et le levier du variateur, il est indispensable d'effectuer un essai de dosage des semences.

1^{re} étape : Faire glisser la barre porte-buses (1) vers l'avant en libérant les loquets (2) qui la maintiennent en position de travail jusqu'à atteindre la position permettant d'installer le plateau.

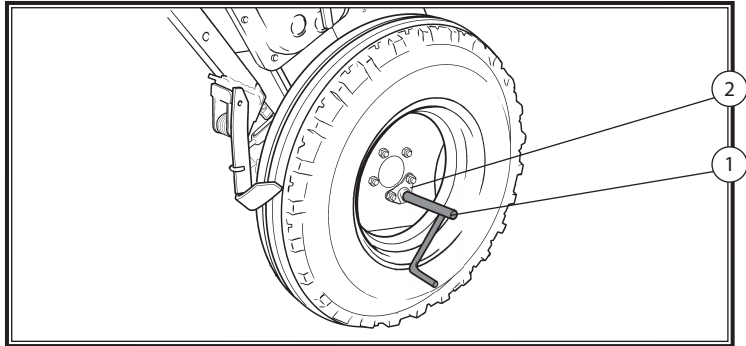


2^e étape : Retirer le plateau (3) de sa glissière de transport (4) et faites le glisser horizontalement sous les distributeurs.



3^e étape : Enclenchez le levier des vis sans fin (1) dans le logement (2) de la roue droite et effectuez quelques tours jusqu'à ce que quelques semences commencent à tomber sur le plateau.

Ces semences doivent être redéposées dans la trémie et l'on peut effectuer de véritables tours d'essai.



| TYPE MACHINE | PNEUMATIQUES 7.50-16 | PNEUMATIQUES 11.5/80-15.3 12PR |
|--------------|----------------------|--------------------------------|
| 250 | 40 tours | 37,3 tours |
| 300 | 33,5 tours | 31 tours |
| 350 | 28,5 tours | 26,6 tours |
| 400 | 24,8 tours | 23,3 tours |

La manivelle doit être tournée avec régularité, soit environ à un tour par seconde.

Le nombre de tours est approximatif et peut varier en fonction du sol, du fabricant des pneumatiques et de la pression des roues. Il est donc recommandé d'effectuer un essai sur le terrain comme décrit dans le présent manuel.

Enfin, le plateau peut être retiré et les semences récupérées pesées avec précision.

Multipliez par 40 le résultat de la pesée pour obtenir la densité de semis en kg/ha correspondant à l'ouverture sélectionnée.

Afin d'effectuer ces opérations confortablement, la machine doit être attelée au tracteur et être légèrement levée (les roues ne doivent pas toucher le sol). De même, la trémie ne doit être remplie qu'à moitié pour faciliter la rotation manuelle de la roue.

Si les semences présentent un excès de particules de traitement, on peut constater une diminution du débit. C'est pourquoi il faut effectuer un second contrôle après avoir semé environ trois trémies.



NE PAS ACCOMPAGNER LA ROUE AVEC LA MAIN :
LE GRATTOIR PEUT PROVOQUER DES BLESSURES.

4.6 ESSAI DU DOSAGE

S'il y a des différences entre l'essai et la dose partagée par la machine, du, par exemple, à un terrain accidenté ou très mou, on peut réaliser un essai expérimental.

En premier lieu, et avec l'aide d'un mètre, on doit signaler dans le terrain la distance en mètres qu'on indique ci-dessous:

| Type machine | Mètres à parcourir |
|--------------|--------------------|
| 250/14 | 100,0 |
| 300/18 | 83,3 |
| 350/21 | 71,4 |
| 400/24 | 62,5 |

Après, on doit parcourir avec le semoir en position de travail, la distance mentionnée. Après et par un signal fait, préalablement, sur la roue de transmission, on comptera les tours de la roue pendant le parcours.

De cette façon, on obtient le numéro de tours à donner dans l'essai de dosage de semence. Si on réalise l'essai avec ce numéro de tours, on obtiendra les kgs. par hectare que réellement, la machine partage.

4.7 RÉGLAGE DE LA DOSE DE SEMENCE

De nos jours, et avec l'utilisation de semences certifiées, d'haute qualité, il n'est pas suffisant d'établir le poids en kg. qui doivent se partager avec la machine, car le résultat final de la récolte dépendra du numéro de plantes qui arrivent à la pleine maturité.

Chaque plante demande son espace de terrain, de lequel elle obtiendra les nourritures. Aussi mauvaise peut être une densité de plantes pauvre comme excessive. Pour décider les kg. à semer, on doit savoir le numéro de plantes par mètre carré qu'on va à semer.

À titre orientatif, le numéro de plantes recommandées pour blé et orge, en sèche, est:

| | | |
|------------|-----------------|--------------------------------|
| AUTOMNE: | Semis précoce , | 200 plantes par m ² |
| | Semis tardive, | 265 plantes par m ² |
| PRIMAVERA: | Semis précoce, | 310 plantes par m ² |
| | Semis tardive, | 445 plantes par m ² |

On doit tenir en compte que en printemps le fillement toujours est inférieur et pourtant on doit augmenter la quantité à semer.



MAQUINARIA AGRÍCOLA SOLÀ, S.L., recommande aux agriculteurs d' avoir orientation de bons spécialistes dans ce sujet.



Les doses de semence doivent se régler à chaque terrain selon la texture, niveau de fertilisation, pluviométrie et saison de semis, qualité du grain, pouvoir germinatif et de fillement., etc.

D'ailleurs, on doit tenir en compte que la capacité germinative de la semence es variable et dependra de quelques facteurs. Expérimentalement on peut chiffrer entre le 70% et le 80%, dans la pratique, il est équivalent à multiplier le n° de grains à semer par 1,43 ou 1,25 respectivement.

À continuation on décrit un méthode pratique pour déterminer les kgs. par hectare que nous devons partager en partant des plantes par mètre carré que nous voulons obtenir.

1) Remplir le «compteur de grains» de semence. Dans chaque petit trou doit y avoir seulement un grain (100 grains en total). Répeter l'opération 10 fois (obtiendra 1000 grains).

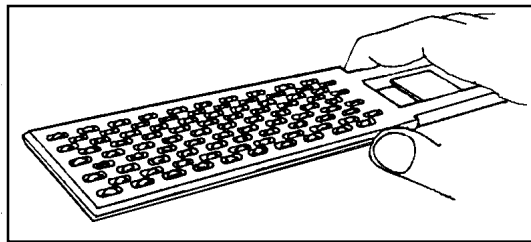


fig. 11

2) Peser les 1000 grains à la bascule de précision. POIDS OPÉRATIONNEL c'est le poids qu'on obtien du poids de la semence.

3) En sachant les grains par mètre carré qu'on semera, les kgs. par hectare qu'on doit régler dans le contrôle de dosage sont:

$$\text{kilos par hectare} = (\text{grains par m}^2 \times \text{POIDS OPÉRATIONNEL}) / 100$$

4.8 DISTRIBUTION DE COMBINE

Les doseurs de combiné ont double corps, avec un boîtier en acier et les parts mobiles en Delrin.

Le rouleau de distribution de semence es du type «un-deux» et pour l'engrais il est de pas constant assemblé sur l'axe hexagonal, pour le démontage sans outils.

Le fond mobile de l'engrais est muni d'une trappe en acier, démontable par un clip pour faciliter le nettoyage.

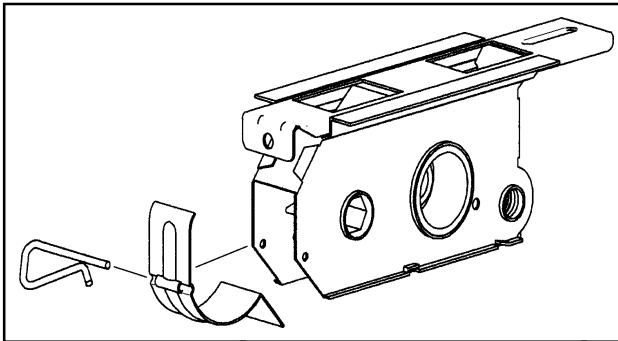


fig. 12

4.9 DOUBLES TRÉMIES DE COMBINÉ

La trémie combinée est divisée en deux, un compartiment d'arrière pour la semence et le compartiment d'avant pour l'engrais. D'ailleurs, elle est munie d'une tôle trouée pour cribler les pierres ou mottes qui pourraient blesser le mécanisme doseur.

Chaque compartiment est muni de commandes séparés pour régler les doses de semence et d'engrais.

Le compartiment d'engrais a une réhausse rabattable en tôle pour éviter le regorgement entre la trémie et la couverture à l'heure du remplissage.

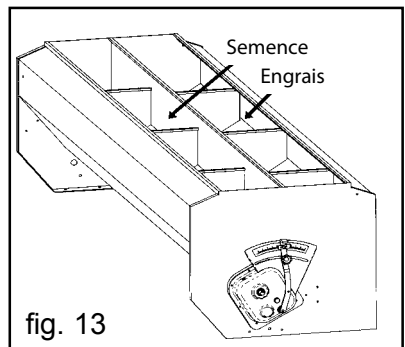
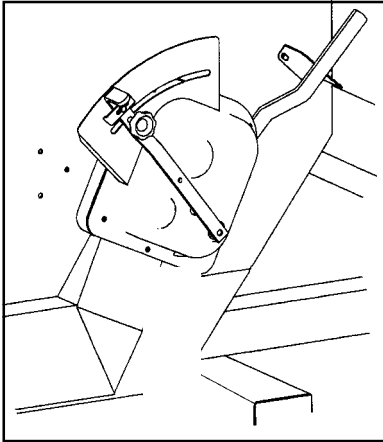


fig. 13

4.10 DOSIFICATION DE COMBINÉE



Dans la machine combinée, le dosage et le contrôle de semence est le même que dans le semoir.

On réalise le dosage de l'engrais par le variateur situé à gauche de la machine, en situant le levier dans le numéro que, préalablement, on sélectionnera sur le tableau de dosage.

Ce tableau est orientatif car la densité de l'engrais peut varier selon la forme de préparation du fabricant.

On recommande effectuer un essai de précision, pour vérifier le niveau de fiabilité du tableau.

Le numéro de tours de la roue est le même que pour le variateur de semence:

| TYPE MACHINE | PNEUMATIQUES 7.50-16 | PNEUMATIQUES 11.5/80-15.3 12PR |
|--------------|----------------------|--------------------------------|
| 250 | 40 tours | 37,3 tours |
| 300 | 33,5 tours | 31 tours |
| 350 | 28,5 tours | 26,6 tours |
| 400 | 24,8 tours | 23,3 tours |

Le poids de l'engrais recueilli multiplié par 40, sont les kgs. par hectare que partagera la machine avec l'ouverture que, préalablement, on devra sélectionner.



**ON NE DOIT JAMAIS FAIRE TOURNER LA ROUE À LA MAIN.
DANGER DE SE BLESSER AVEC LES GR- TTOIRS.**

4.11 EQUIPEMENT DE SEMIS

Les bras sont disposés en quatre rangs, avec une séparation d'environ 51 cm entre chacun d'entre eux (au moins le double de l'espacement d'un semoir conventionnel). Cette grande amplitude permet d'éviter les restes de récolte hauts, les restes de paille, les herbacées, les pierres, les résidus, etc.

Cependant, dans des situations extrêmes, il est évident que la qualité du travail sera diminuée. Il est donc fondamental de préparer le terrain en amont avec des herbicides, de mieux répartir la paille, etc., afin d'améliorer autant que possible les conditions de semis.

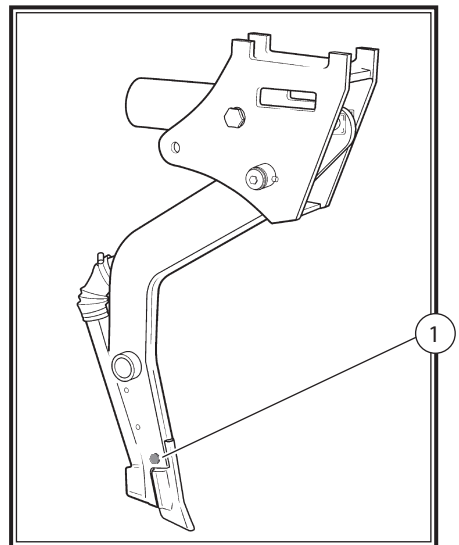
Le bras de semis de la machine SD-1303 a été conçu pour des travaux durs, de type chisel, et il dispose d'un ressort haute résistance adapté à tous les types de terrains. Sa pression est réglable et il doit être ajusté en fonction de la dureté du sol, de la quantité de pierres et d'obstacles, des irrégularités des parcelles, etc.

Les coutres ouvre-sillons de type « pointe de flèche » aménagent un sillon net de 15 mm de large à la profondeur établie préalablement.

Tous les coutres sont fabriqués à partir d'un matériau présentant une résistance à l'usure très élevée. Leur vie utile dépend en grande partie de la dureté du sol, de sa texture et de son caractère abrasif.

Il est important de surveiller l'état des embouts et de les remplacer par des éléments neufs lorsqu'ils présentent une usure importante susceptible de modifier la profondeur de semis.

Pour les remplacer, il suffit de desserrer la vis (1) et de changer la pièce.

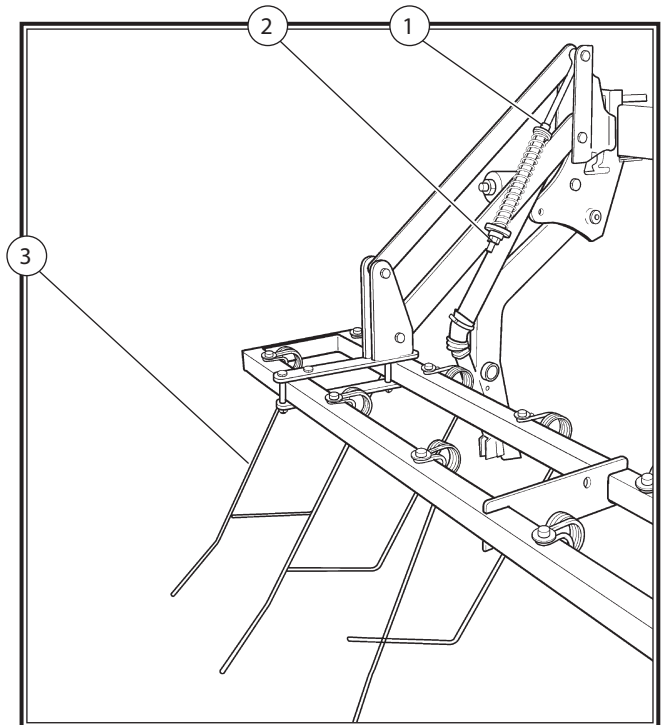


4.12 RASTRA DE PÚAS DOBLE-V

Les ressorts de dents doubles (3) contribuent à recouvrir le sillon avec la terre extraite. En agissant sur les écrous supérieurs des deux ressorts des bras (1), on augmente ou on diminue la pression de travail. De plus, en réglant les écrous inférieurs (2), on modifie la profondeur de travail.

L'articulation en parallélogramme permet une excellente adaptation des dents flexibles de la herse aux irrégularités du sol, horizontalement comme verticalement.

Utilisez exclusivement des ressorts d'origine SOLÀ, qui ont été soumis à un rigoureux contrôle qualité.

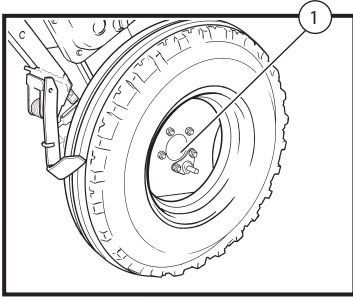


IL EST INTERDIT DE MONTER SUR LE MARCHEPIED DE LA HERSE LORSQUE LA MACHINE EST EN FONCTIONNEMENT.

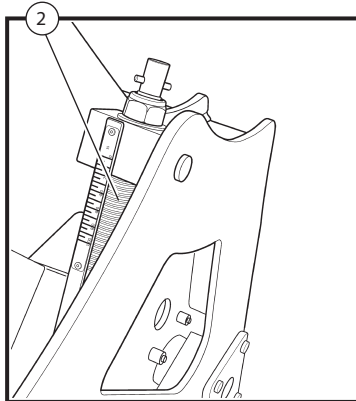
5. ENTRETIEN

5.1 GRAISSAGE

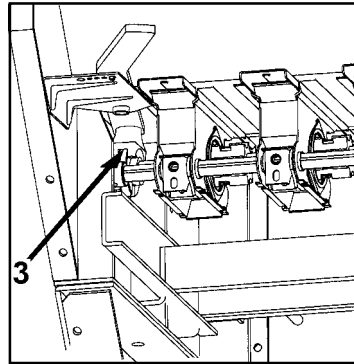
Les éléments suivants doivent faire l'objet d'un graissage régulier :
 Moyeux des roues, en retirant l'embout ajusté par pression.
 Graisse consistante au calcium (1).



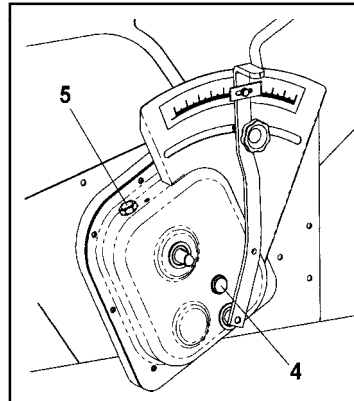
Vis sans fin de contrôle de la profondeur, graisse consistante au calcium (2).



Rouleau de position étroit-large (3).



Vérifier les niveaux de l'huile (4) et s'il faut remplir avec de l'huile par le bouchon (5).



Ne pas graisser les doseurs.

5.2 PRESSION PNEUS

Les pressions qu'on indique ce sont les livrés par le fabricant, à pleine charge.

| | | | |
|-------------|-------------------|---|-------------------------|
| Pneumatique | 7.50-16 | - | 3,75 kg/cm ² |
| Pneumatique | 11.5/80-15.3 12PR | - | 5,3 kg/cm ² |

En général et sur des terrains mal préparés on recommande diminuer un petit peu la pression. De cette façon, on obtiendra plus de régularité de semis.

5.3 VISSERIE

Après de quelques heures de travail on doit vérifier les vis et resserrer de nouveau.

5.4 CONTRÔLE ANTIOXIDE (MACHINE COMBINÉE)

Une fois la saison est finie, on doit faire une revision de toute la machine. On recommande:

- a) Démonter les tubes flexibles, bouquilles et trappes des distributeurs. Nettoyer à fond.
- b) Laver la machine avec de l'eau, spécialement dans la trémie et les distributeurs, que sans les trappes, sont parfaitement accessibles. Faire tourner les roues. Les rouleaux doivent tourner et l'eau doit se mettre partout.
- c) Repasser avec de la peinture les parties avec quelques signaux d'oxidation, spécialement la tôle.
- d) Vérifier le graissage général.

6. TABLEAUX DE DOSAGE



Les quantités qu'on indique sur la table, sont orientatives, car le débit prévu peut varier selon, la variété des semences, la densité, l'humidité, etc.



Pour faire une semis de précision, on doit suivre le procédure de dosage qu'on décrit dans le point 4.5 de cet manuel.



À norme générale, le petit grain a besoin moins ouverture que le gros grain, le grain round moins ouverture que l'allongé et le grain léger moins ouverture que le lourd.

6.1 TABLE DOSAGE SEMENCE

Dosage semence (kg/ha) - Roue 11.50/80-15.3

| N° secteur | BLE | ORG | COLZA | LUZERNE |
|-------------------------------|-------|-------|--------|---------|
| Position Variateur pas | LARGE | LARGE | ETROIT | ETROIT |
| 10 | | | 1,1 | 5 |
| 20 | 51 | 45 | 3,4 | 11 |
| 30 | 78 | 69 | 5,4 | 15 |
| 40 | 104 | 93 | 7,3 | 21 |
| 45 | 116 | 104 | 8,4 | 24 |
| 50 | 131 | 118 | 9,4 | 26 |
| 55 | 142 | 128 | 10,0 | 30 |
| 60 | 154 | 140 | 10,9 | 33 |
| 65 | 166 | 152 | 11,8 | 36 |
| 70 | 179 | 164 | 12,7 | 39 |
| 75 | 191 | 175 | 13,6 | 43 |
| 80 | 205 | 187 | | |
| 85 | 215 | 198 | | |
| 90 | 226 | 209 | | |
| 95 | 234 | 213 | | |
| 100 | 246 | 223 | | |
| Écartement entre bras | 18 cm | 18 cm | 36 cm | 18 cm |
| Levier fond mobile dans le n° | 2 ó 3 | 2 ó 3 | 1 | 1 |
| Poids opératif de 1000 grains | 40 g | 46 g | | |

Dosage semence (kg/ha) - Roue 7.50-16

| N° secteur | BLE | ORGE | COLZA | LUZERNE |
|-------------------------------|-------|-------|--------|---------|
| Position Variateur pas | LARGE | LARGE | ETROIT | ETROIT |
| 10 | | | 1,2 | 6 |
| 20 | 56 | 49 | 3,7 | 12 |
| 30 | 86 | 76 | 5,9 | 17 |
| 40 | 114 | 102 | 8,0 | 23 |
| 45 | 128 | 115 | 9,2 | 26 |
| 50 | 144 | 130 | 10,4 | 29 |
| 55 | 156 | 141 | 11,0 | 33 |
| 60 | 169 | 154 | 12,0 | 36 |
| 65 | 183 | 167 | 13,0 | 40 |
| 70 | 197 | 180 | 14,0 | 43 |
| 75 | 210 | 193 | 15,0 | 47 |
| 80 | 226 | 206 | | |
| 85 | 237 | 218 | | |
| 90 | 249 | 230 | | |
| 95 | 258 | 235 | | |
| 100 | 271 | 245 | | |
| Écartement entre bras | 18 cm | 18 cm | 36 cm | 18 cm |
| Levier fond mobile dans le n° | 2 ó 3 | 2 ó 3 | 1 | 1 |
| Poids opératif de 1000 grains | 40 g | 46 g | | |

6.2 TABLE DOSAGE ENGRAIS

Dosage engrais (kg/ha)

| N° secteur | Engrais (kg/ha) roue 11.50/80-15.3 12 PR | Engrais (kg/ha) roue 7.50-16 |
|------------|---|---------------------------------|
| 5 | 29 | 32 |
| 10 | 60 | 66 |
| 15 | 94 | 104 |
| 20 | 132 | 145 |
| 25 | 166 | 183 |
| 30 | 208 | 229 |
| 35 | 245 | 270 |
| 40 | 280 | 308 |
| 45 | 313 | 345 |
| 50 | 338 | 372 |

Écartement entre bras: 18 cm

La machine combinée, peut admettre, des fertilisants granulés.



On recommande utiliser des complexes d'haute concentration, car par contre, la capacité de la trémie resterait défacée par raport à la semence.

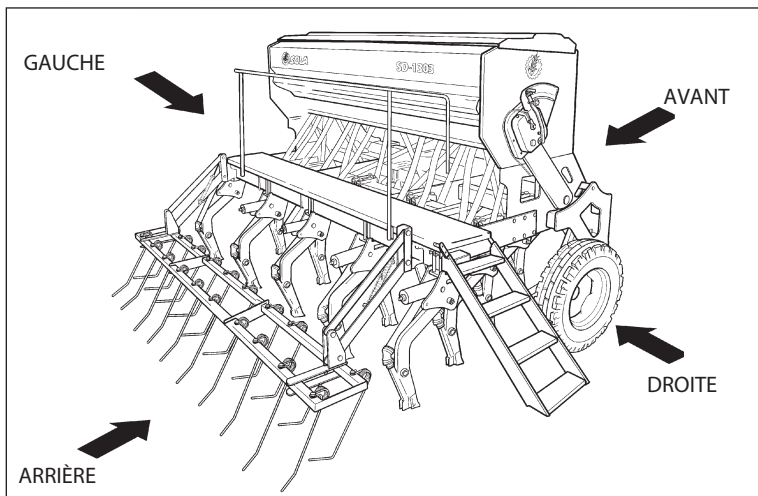
7. RECHANGES

Les appellations DROITE, GAUCHE, AVANT ET ARRIÈRE font référence aux machines en sens de marche, selon le dessin.

Dans les dessins on ne repète pas les pièces de différente main. Lire dans le dépeçage les numéros de référence .

Dans la description des TRÉMIES les pièces communes à semoir et combiné, seulement ont la référence dans le dépeçage de semoir.

Quand on demande rechanges, veuillez donner le numéro et le type de machine, qui est dans la PLAQUE D'IDENTIFICATION de la trémie.



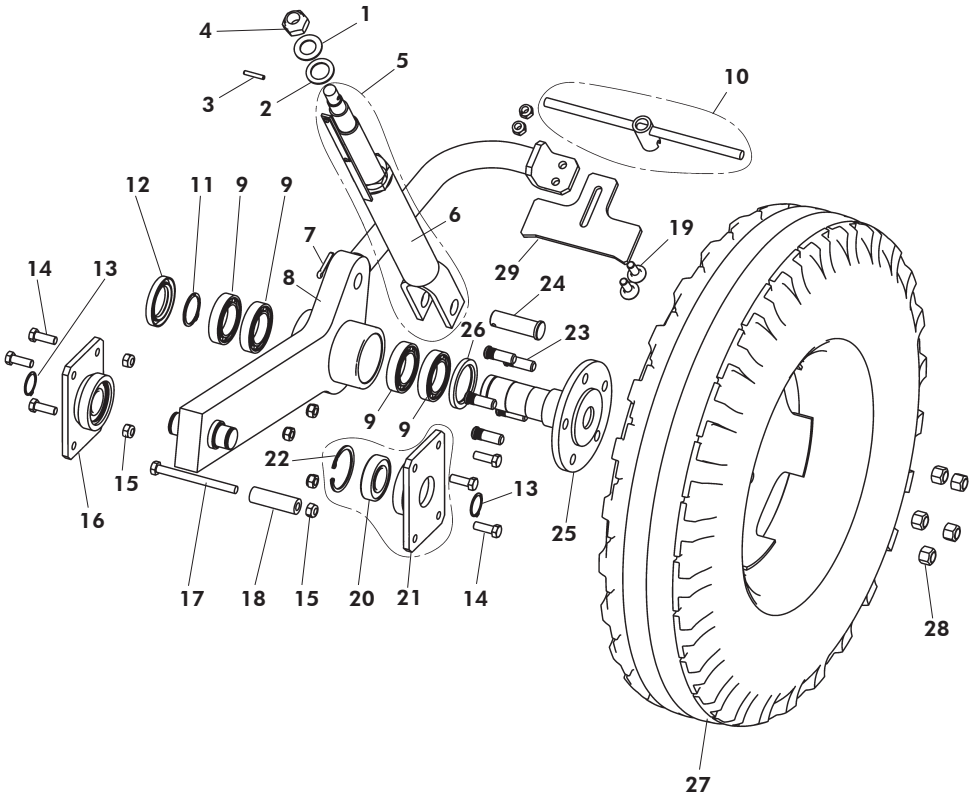
Rappelez-vous qu'on peut se blesser avec les bordures effilés dans le changement d'équipement du semoir.



Comme norme générale, on doit éviter travailler dessous la machine portée du tracteur. Si on doit le faire, assurer la machine correctement pour éviter son effondrement par perte de pression au tracteur.

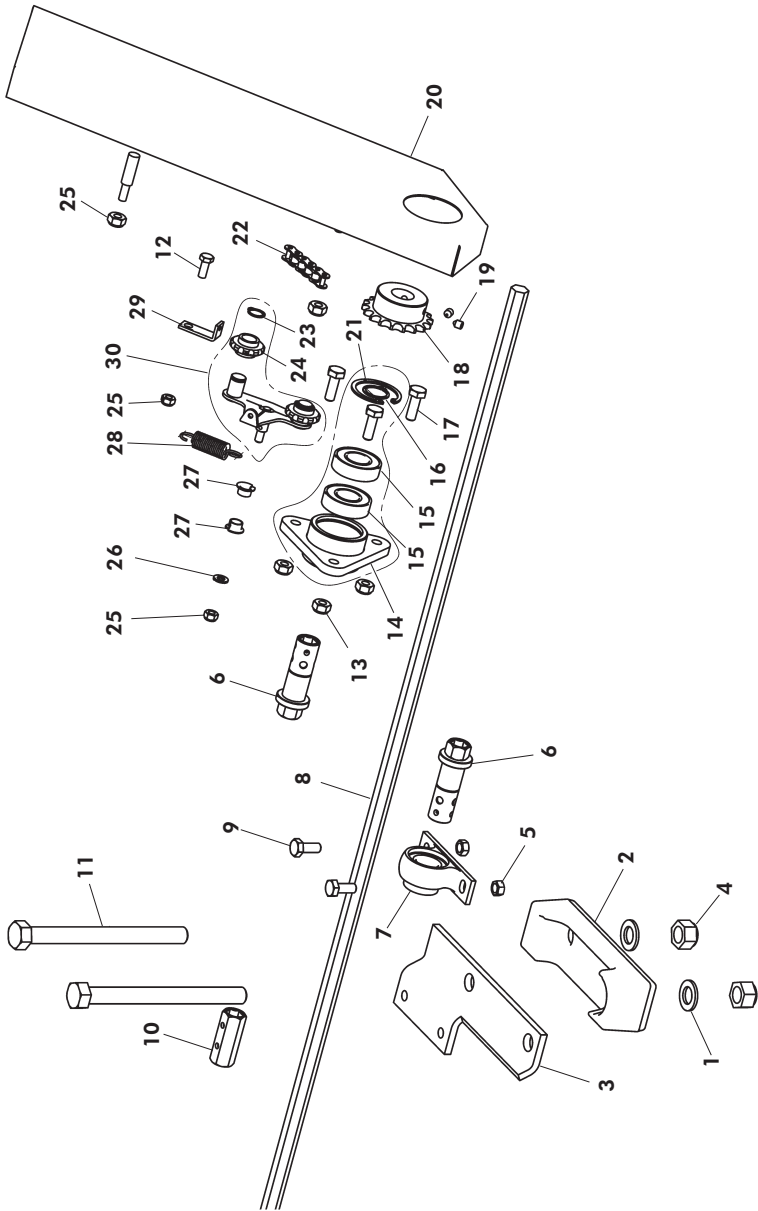
7.1 ROUE LIBRE

| FIGURE | CODE | DESCRIPTION |
|--------|------------------|--|
| 1 | A02-43 | ARANDELA HUSILLO DELANTERA |
| 2 | ME-042036 | ARANDELA HUSILLO TRASERA |
| 3 | 1481 6X35 BI | PASADOR ELÁSTICO DIN 1481 M 6X35 BI |
| 4 | 985 24/150 | TUERCA DIN 985 M24 |
| 5 | MO-042002 | HUSILLO BRAZO-RUEDA |
| 6 | PS-042004 | CUERPO HUSILLO RUEDA |
| 7 | 94 6,3X40 BI | PASADOR CON ALETAS DIN 94 M 6,3X40 BI |
| 8 | PS-042015/I | BRAZO ARTICULACION IZQ. BUJE LARGO |
| 9 | FE-600037 | RODAMIENTO 6010 2RS |
| 10 | MO-042007 | CONJUNTO LLAVE HUSILLO |
| 11 | 471 50 | ANILLO SEEGER EJE Ø50 |
| 12 | FE-601012 | RETEN 50X80X10 |
| 13 | 471 35 | ANILLO SEEGER EJE Ø35 |
| 14 | 933 12X35 8.8 B | TRONILLO DIN 933 M12X35 8.8 BI |
| 15 | 985 12 | TUERCA DIN 985 M12 |
| 16 | MO-042001 | CONJUNTO RODAMIENTO ARTICULACIÓN |
| 17 | 931 12X140 8.8 B | TORNILLO DIN 931 12X140 8.8 BI |
| 18 | ME-042034 | DISTANCIADOR REFUERZO CHASIS |
| 19 | 603 12X35 8.8 B | TORNILO DIN 603 M12X35 8.8 BI |
| 20 | FE-600076 | RODAMIENTO 6207 2RS |
| 21 | PS-042002 | PORTARODAMIENTO |
| 22 | 472 72 | ANILLO INTERIOR DIN 472 |
| 23 | FE-614000 | PERNO M16/150 PARA BUJE |
| 24 | BU-042000 | BULÓN BRAZO-HUSILLO |
| 25 | PR-042002 | EJE RUEDA IZQUIERDA LARGO SD-1303 |
| 26 | FE-601017 | RETÉN DOBLE LABIO 60X80X8 |
| 27 | CO-042000 | RUEDA COMPLETA 11.5/80-15.3 12PR IM18 94N45 |
| | CO-042001 | RUEDA COMPLETA 11.5/80-15.3 12PR IM18 94N45 ROJA |
| | CO-040209 | RUEDA 7.50-16 LLANTA CREMA-COMPLETA |
| | CO-040210 | RUEDA 7.50-16 LLANTA ROJA COMPLETA |
| 28 | 917 16/150 BI | TUERCA CÓNICA DIN 917M 16X150 |
| 29 | PX-042016 | PLETINA RASCADOR RUEDA |



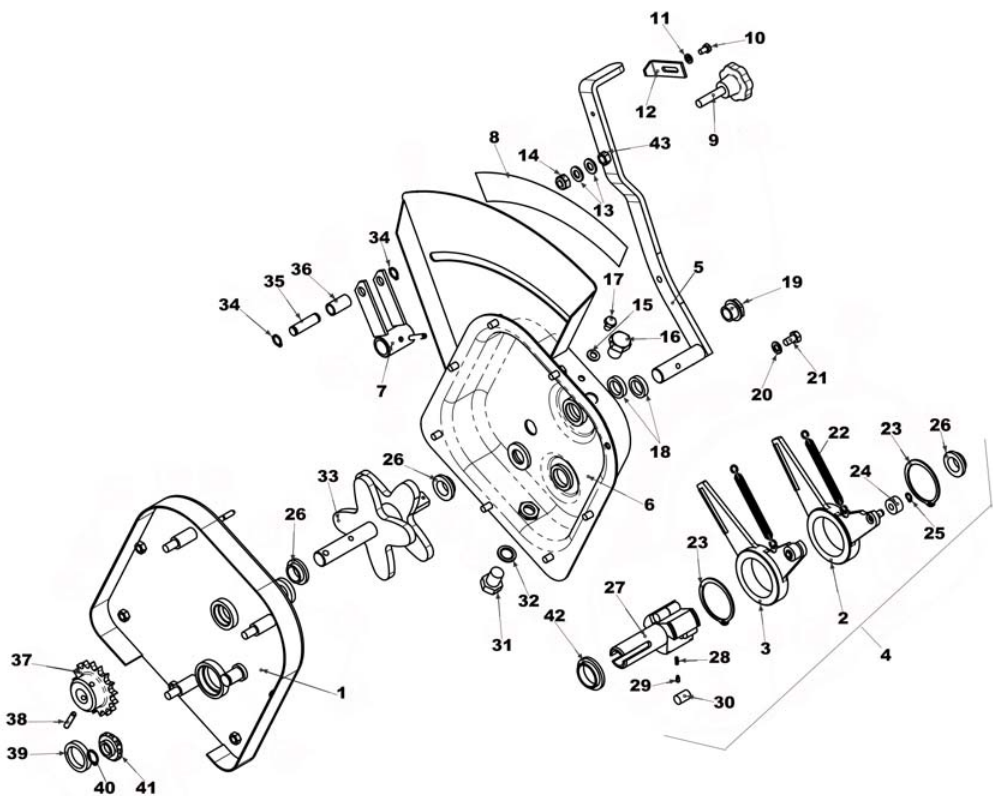
7.2 TRANSMISSION COMBI

| FIGURE | CODE | DESCRIPTION |
|--------|-----------------|--|
| 1 | 125 16 BI | ARANDELA DIN125 Ø16 BI |
| 2 | PS-050617 | BRIDA 120 SOPORTE BRAZO DIRECTA |
| 3 | PX-042009 | APOYO CONJUNTO RODAMIENTO INTERMEDIO |
| 4 | 985 18 | TUERCA DIN985 M18 |
| 5 | 985 10 BI | TUERCA DIN 985 M10 BICROMATADA |
| 6 | ME-040633 | CASQUILLO RODAMIENTO - PIÑÓN - HEXAGONO |
| 7 | FE-600012 | CONJUNTO SOPORTE RODAMIENTO |
| 8 | TA-042004 | BARRA TRANSMISIÓN ABONO 250 |
| 8 | TA-042002 | BARRA TRANSMISIÓN ABONO 300 |
| 8 | TA-042001 | BARRA TRANSMISIÓN ABONO 350 |
| 8 | TA-042003 | BARRA TRANSMISIÓN ABONO 400 |
| 9 | 933 10X25 8.8 B | TORNILLO DIN 933 M10X25 8.8 BI |
| 10 | ME-042031 | CASQUILLO EJE TRANSMISIÓN |
| 11 | 931 18X180 8.8B | TORNILLO DIN 931 M18X180 8.8 BI |
| 12 | 933 8X25 8.8 B | TORNILLO DIN 933 M8X25 8.8 BI |
| 13 | 985 10 | TUERCA DIN985 M10 |
| 14 | PS-042006 | SOPORTE RODAMIENTO CHASIS |
| 15 | FE-600060 | RODAMIENTO 6205 2RS |
| 16 | 471 25 | ANILLO DIN 471-25 |
| 17 | 933 10X30 8.8 B | TORNILLO DIN 933 M10X30 8.8 BI |
| 18 | ME-042011 | PIÑÓN RECEPTOR Z18 |
| 19 | 914 8X16 BI | ESPARRÁGO HEX./INT. DIN914 M8X16 BI |
| 20 | PS-042008/I | PROTECCIÓN CADENA CHASIS-TOLVA |
| 21 | 472 52 | ANILLO DIN 471-52 |
| 22 | FE-605008 | CADENA 1/2" VARIADOR SEM. L=1625 127P+1E |
| 23 | 471 16 | ANILLO DIN 471-16 |
| 24 | PL-040100 | PIÑÓN TENSOR PARA CADENA DE 1/2" |
| 25 | 985 8 | TUERCA DIN 985 M8 |
| 26 | 125 8 BI | ARANDELA DIN125 Ø8 BI |
| 27 | FE-600008 | CASQ. FRICCIÓN 12X14X9 C/VALONA |
| 28 | ML-010101 | MUELLE GUITARRA |
| 29 | PX-042015 | EXTREMO SUJECCIÓN MUELLE TENSORES |
| 30 | MO-040113 | TENSOR CADENA (TODOS MOD.) |



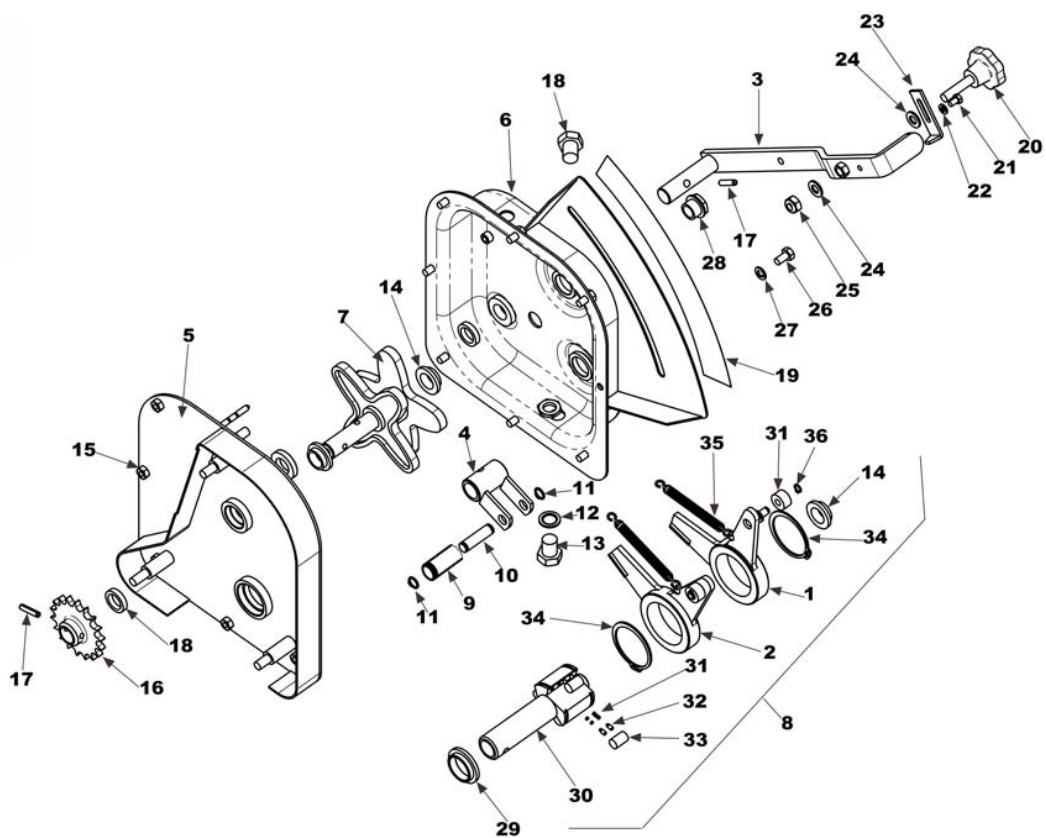
7.3 VARIATEUR DE VITESSE - SEMENCE

| FIGURE | CODE | DESCRIPTION |
|--------|-----------------|---|
| 1 | PS-0615 | BASE CAJA VAR. SEM. CON ESPARRAGO Y BULON |
| 2 | L02-05ld | LEVA DE ARRASTRE LARGA DERECHA |
| 3 | L02-05li | LEVA DE ARRASTRE LARGA IZQUIERDA |
| 4 | MO-0605 | CONJUNTO EJE GIRO LIBRE SEMILLA |
| 4 | MO-040600 | VARIADOR SEMILLA SD-1303 |
| 5 | PS-0610 | PALANCA REGULACION VARIADOR SEMILLA |
| 6 | PS-0618 | TAPA CAJA VAR. SEM. CON GRADUADOR |
| 7 | PS-0611 | HORQUILLA TOPE LEVAS VAR. SEMILLA |
| 8 | AD-040200 | ADHESIVO GRADUADO VARIADOR SEMILLA |
| 9 | MV-09 | VOLANTE CON TORNILLO M10 ROSCA IZQ |
| 10 | 933 6x10 8.8 B | TORNILLO DIN 933 M 6X10 8.8 BI |
| 11 | 125 6 BI | ARANDELA DIN 125 Ø6 BI |
| 12 | I01-03 | INDICE PALANCA VARIADOR |
| 13 | 125 10 BI | ARANDELA DIN 125 Ø10 BI |
| 14 | 985 10 IZQ | TUERCA DIN985 M10 IZ Q |
| 15 | 125 8 AL | ARANDELA DIN 125 Ø8 ALUM |
| 16 | HI-707002 | TORNILLO 3/8" CON RESPIRADERO |
| 17 | 933 8x10 8.8 BI | TORNILLO DIN 933 M8X10 8.8 |
| 18 | FE-601004 | RETEN DOBLE LABIO Ø20xØ28x6 |
| 19 | HI-707005 | MIRILLA ACEITE 1/2" GAS |
| 20 | 127 8 BI | ARANDELA DIN 127 Ø8 BI |
| 21 | 933 8x15 8.8 B | TORNILLO DIN 933 M 8X15 8.8 BI |
| 22 | ML-040101 | MUELLE RETORNO LEVAS VARIADOR |
| 23 | 471 55 | ANILLO SAEGER DIN 471 Ø55 |
| 24 | PL-040200 | ANILLO DE LA LEVA |
| 25 | 471 8 | ANILLO DIN 471-8 |
| 26 | PL-040207 | CASQUILLO DIAMETRO 20X25X10 |
| 27 | E01-184 | EJE DE GIRO LIBRE VARIADO SEMILLA SUELTO |
| 28 | M01-69 | MUELLE POSICIONADOR RODILLO |
| 29 | T04-25 | TETON POSICIONADOR RODILLO |
| 30 | RODILLO 12x18 | RODILLO Ø12x18 |
| 31 | HI-707003 | TORNILLO 3/8" GAS PARA TAPON DE VACIADO |
| 32 | HI-705003 | ARANDELA METALBUNA |
| 33 | TA-0618 | EXENTRICA ESTRELLA VARIADOR SEMILLA |
| 34 | 471 12 | ANILLO DIN 471-12 |
| 35 | B03-90 | BULON TOPE LEVAS |
| 36 | PL-040206 | CASQUILLO TOPE LEVAS |
| 37 | P02-34 | PIÑON 17Z PARA CADENA 1/2" |
| 38 | 1481 8X30 BI | PASADOR ELASTICO DIN1481 Ø8x30 BI |
| 39 | FE-601005 | RETEN DOBLE LABIO Ø30xØ40x7 |
| 40 | 471 16 | ANILLO DIN 471-16 |
| 41 | PL-040100 | PIÑON TENSOR PARA CADENA DE 1/2" |
| 42 | PL-040208 | CASQUILLO Ø30xØ35x10 |



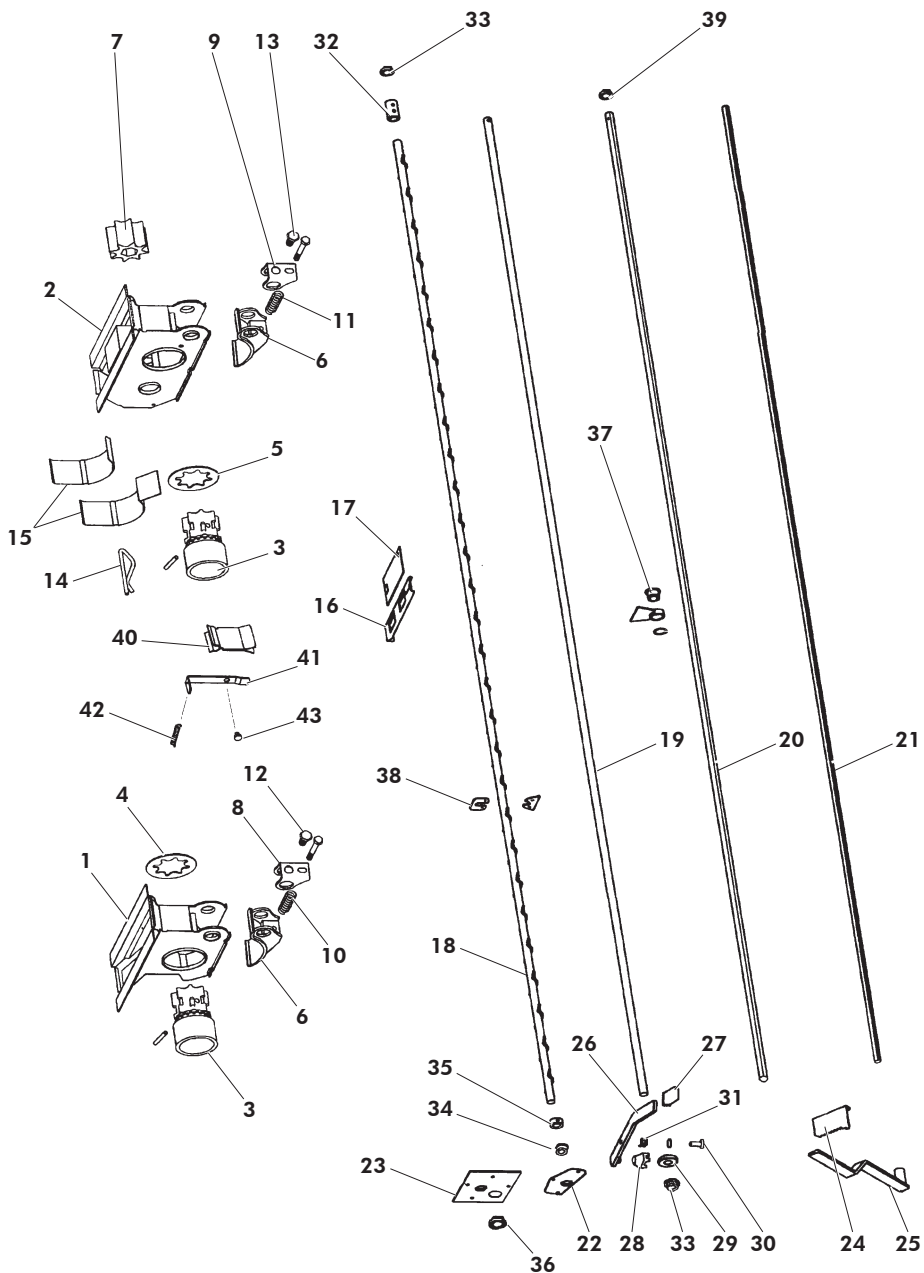
7.4 VARIATEUR DE VITESSE - ENGRAIS

| FIGURE | CODE | DESCRIPTION |
|---------------|----------------|--|
| 1 | L02-05cd | LEVA DE ARRASTRE CORTA DERECHA |
| 2 | L02-05ci | LEVA DE ARRASTRE CORTA IZQ. |
| 3 | PS-0619 | PALANCA DE REGULACIÓN |
| 4 | PS-0620 | VARIADOR ABONO |
| 5 | PS-0624 | BASE CAJA VARIADOR ABONO CON ESPARRAGOS |
| 6 | PS-0627 | TAPA CAJA VARIADOR ABONO CON GRADUADOR |
| 7 | RE-040200 | EXENTRICA ESTRELLA VAR. ABONO |
| 8 | MO-0606 | CONJUNTO EJE GIRO LIBRE ABONO |
| 9 | PL-040206 | CASQUILLO TOPE LEVAS |
| 10 | B03-90 | BULON TOPE LEVAS |
| 11 | 471 12 | ANILLO SAEGER DIN 471 12 |
| 12 | HI-705003 | ARANDELA METALBUNA |
| 13 | HI-707003 | TORNILLO 3/8" GAS PARA TAPON DE VACIADO |
| 14 | PL-040207 | CASQUILLO DIAMETRO 20X25X10 |
| 15 | 934 8 BI | TUERCA DIN 934 M 8 |
| 16 | P02-42 | PIÑON DE 18 Z PARA CADENA DE 1/2" VARIADOR ABONO |
| 17 | 1481 6x28 BI | PASADOR ELASTICO DIN 1481 6x28 BI |
| 18 | FE-601005 | RETEN DOBLE LABIO Ø30xØ40x7 |
| 18 | HI-707002 | TORNILLO 3/8" CON RESPIRADERO |
| 19 | AD-040201 | ADHESIVO GRAD. VARIADOR ABONO |
| 20 | MV-09 | VOLANTE CON TORNILLO M10 ROSCA IZQ |
| 21 | 933 6x10 8.8 B | TORNILLO DIN 933 M 6X10 8.8 BI |
| 22 | 125 6 BI | ARANDELA DIN 125 Ø6 BI |
| 23 | I01-03 | INDICE PALANCA VARIADOR |
| 24 | 125 10 BI | ARANDELA DIN 125 Ø10 BI |
| 25 | 985 10 IZQ | TUERCA DIN985 M10 IZQ |
| 26 | 933 8x15 8.8 B | TORNILLO DIN 933 M 8X15 8.8 BI |
| 27 | 127 8 BI | ARANDELA DIN 127 Ø8 BI |
| 28 | HI-707005 | MIRILLA ACEITE 1/2" GAS |
| 29 | PL-040208 | CASQUILLO Ø30xØ35x10 |
| 30 | E01-185 | EJE TRANSMISION VARIADOR ABONO |
| 31 | M01-69 | MUELLE POSICIONAD. RODILLO |
| 31 | PL-040200 | ANILLO DE LA LEVA |
| 32 | T04-25 | TETON POSICIONADOR RODILLO |
| 33 | RODILLO 12x18 | RODILLO Ø12x18 |
| 34 | 471 55 | ANILLO SAEGER DIN 471 55 |
| 35 | ML-040101 | MUELLE RETORNO LEVAS VARIADOR |
| 36 | 471 8 | ANILLO SAEGER DIN 471 Ø8 |



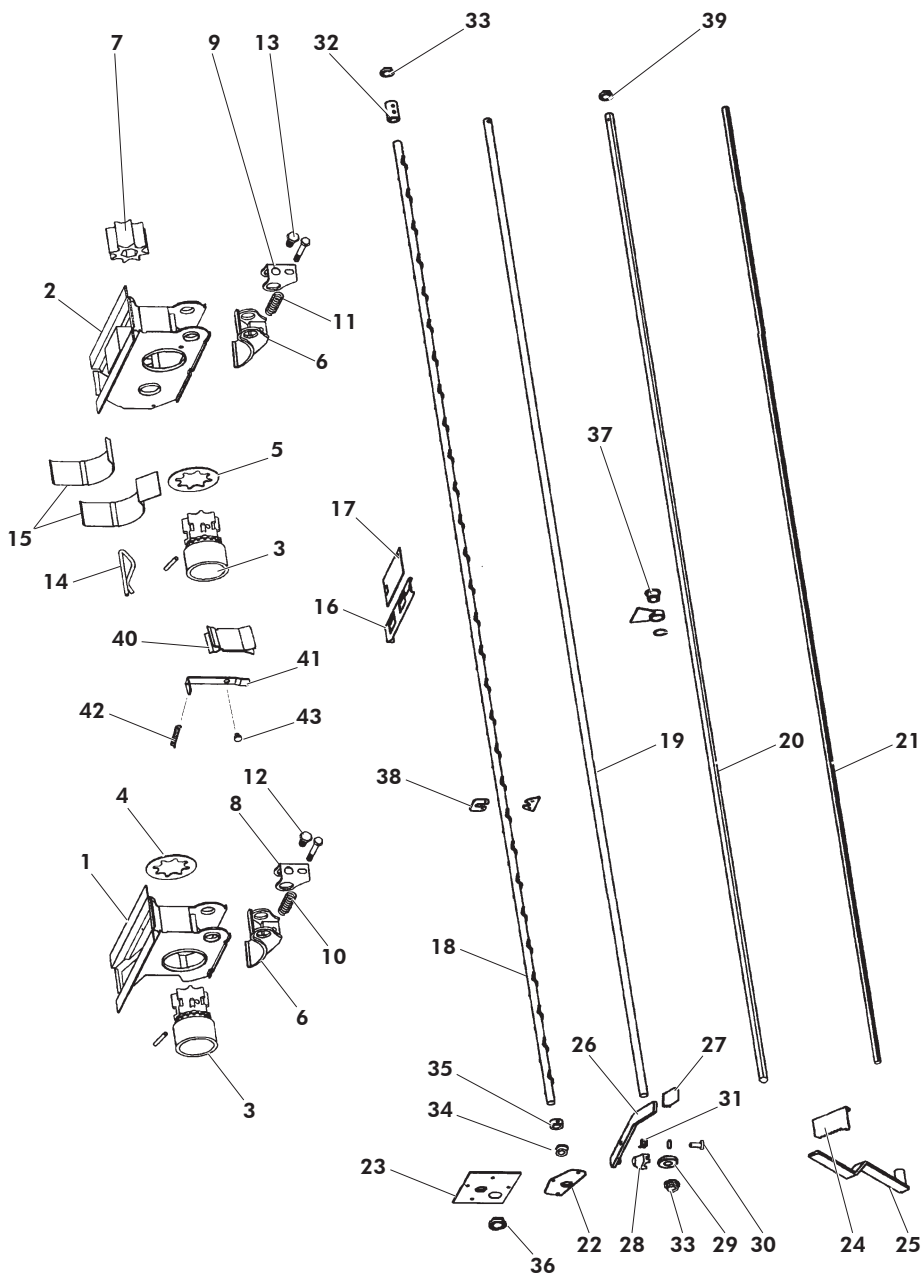
7.5 DISTRIBUTION SEMOIR / COMBINÉE

| FIGURE | CODE | DESCRIPTION |
|---------------|------------------|--|
| 1 | MD-11 | DISTRIBUIDOR SEMBRADORA |
| 2 | MD-12 | DISTRIBUIDOR COMBINADA INOXIDABLE |
| 3 | PL-040201 | RODILLO DISTRIBUIDOR SEMILLA |
| 4 | EE-040200 | ARANDELA ESTRIADA |
| 5 | EE-040202 | ARANDELA ESTRIADA INOXIDABLE |
| 6 | PL-040205 | TAPETA FONDO MÓVIL |
| 7 | PL-040202 | RODILLO DISTRIBUIDOR ABONO |
| 8 | EE-040232 | BRIDA SOPORTE TAPETA FONDO MÓVIL BI |
| 9 | EE-040232/P | BRIDA SOPORTE TAPETA FONDO MÓVIL PINTADA |
| 10 | ML-020200 | MUELLE TAPETA FONDO MÓVIL BICROMATADO |
| 11 | ML-020201 | MUELLE TAPETA FONDO MÓVIL INOXIDABLE |
| 12 | 933 8X20B PUNTA | TOMILLO DIN 933 M-8X20 CON PUNTA BI |
| 13 | 933 8x201 PUNTA | TORNILLO DIN 933 M-8X20 CON PUNTA INOXIDABLE |
| 14 | ML-040203 | CLIP «R» TAPETA ABONO INOXIDABLE |
| 15 | EE-040227 | TAPETA FONDO ABONO LARGA |
| 15 | EE-040226 | TAPETA FONDO ABONO CORTA |
| 16 | EE-040228 | TAPETA CORREDERA BICROMATADA |
| 16 | EE-040229 | TAPETA CORREDERA INOXIDABLE |
| 17 | EE-040230 | TAPETA SUSTITUCIÓN DISTRIBUIDOR |
| 18 | PS-0416/17/18/19 | EJE AGITADOR 250/300/350/400 |
| 19 | PM-0408/09/10/11 | EJE DISTRIBUIDOR 250/300/350/400 |
| 20 | TA-0506/07/08/12 | EJE DISTRIBUIDOR ABONO 250/300/350 |
| 21 | PM-0402/12/13/14 | EJE FONDO MÓVIL 250/300/350/400 |
| 22 | EE-020215 | TAPA SOPORTE AGITADOR |
| 23 | PX-020218 | TAPA BUJE AGITADOR TOLVA COMBI |
| 24 | EE-040219 | GRADUADOR PALANCA FONDO MÓVIL |
| 25 | PS-0410 | PALANCA FONDO MÓVIL |
| 26 | PS-020525 | PALANCA DISTRIBUIDOR |
| 27 | PL-040203 | MANOPLA PVC PARA PLETINA 30X8 |



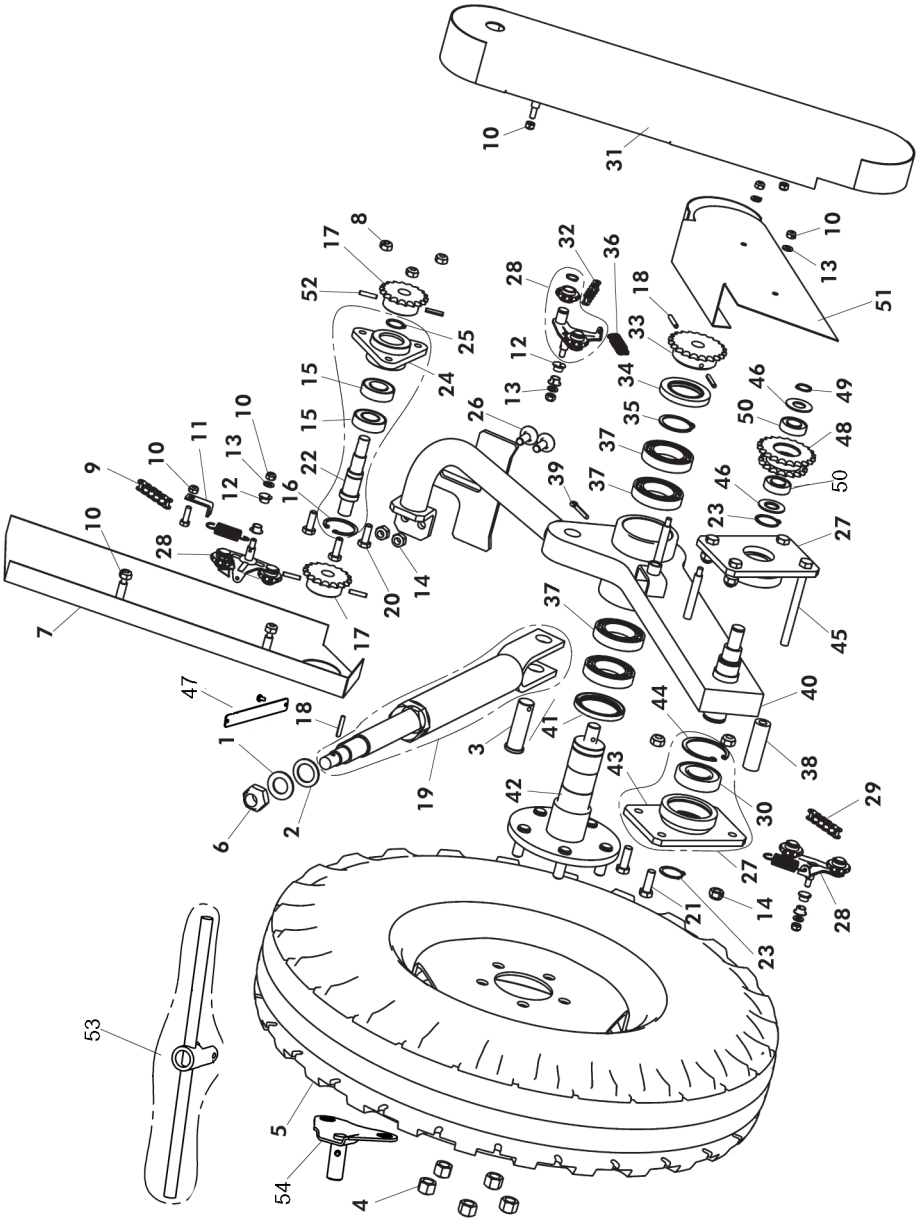
7.6 DISTRIBUTION SEMOIR / COMBINÉE

| FIGURE | CODE | DESCRIPTION |
|--------|-----------|---|
| 28 | ME-040223 | ENCAJE RULINA |
| 29 | ME-040214 | RULINA DE ARRASTRE Ø20 MECANIZADA |
| 30 | BU-040208 | BULÓN ARTICULACIÓN PALANCA DISTRIBUCIÓN |
| 31 | ML-020202 | MUELLE PALANCA REGULACIÓN |
| 32 | ME-040227 | TUBO UNIÓN VARILLA AGITADOR |
| 33 | PL-020204 | CASQUILLO Ø20,2X025X10 |
| 34 | PL-020205 | CASQUILLO Ø20,2X025X10 CON MUESCA |
| 35 | ME-020202 | ANILLO RETENCIÓN CASQUILLO AGITADOR |
| 36 | PL-040208 | CASQUILLO Ø30X035X10 |
| 37 | PL-020203 | CASQUILLO BUJE EJE ABONO |
| 38 | EE-040215 | PUENTE AMARRE VARILLA AGITADOR |
| 39 | PL-020206 | CASQUILLO Ø18X025X10 |
| 40 | EE-040303 | SEPARADOR CENTRAL COMBINADA 2 TUBOS |
| 41 | EE-050201 | PLETINA TOPE BOQUILLA INOX. |
| 42 | ML-020100 | MUELLE DE LA PLETINA TOPE BOQUILLA |
| 43 | EE-040100 | REMACHE TOPE BOQUILLA |



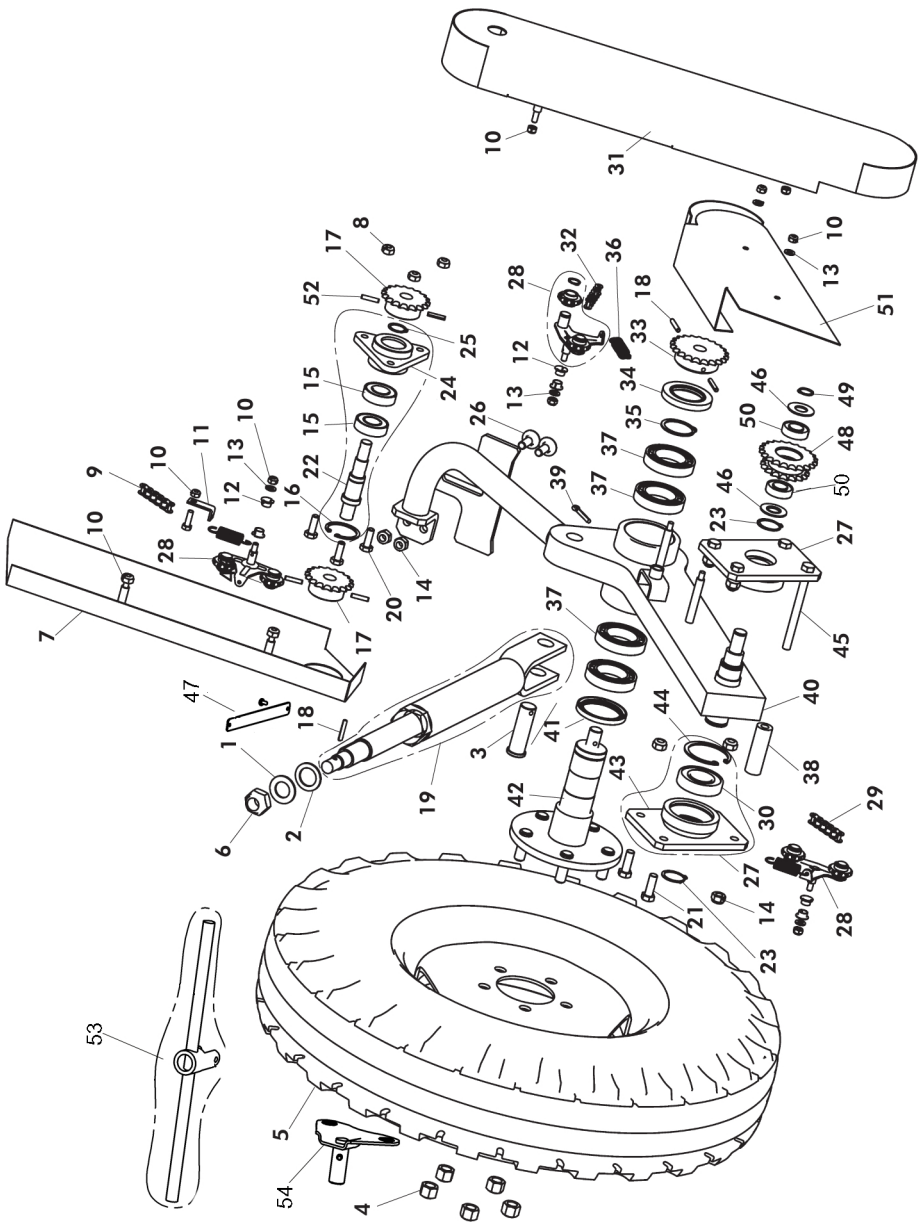
7.7 ROUE DE TRANSMISSION

| FIGURE | CODE | DESCRIPTION |
|--------|-----------------|---|
| 1 | A02-43 | ARANDELA HUSILLO DELANTERA |
| 2 | ME-042036 | ARANDELA HUSILLO TRASERA |
| 3 | BU-042000 | BULÓN BRAZO - HUSILLO |
| 4 | 917 16/150 BI | TUERCA CÓNICA DIN 917 M16X150 BI |
| 5 | CO-042000 | RUEDA COMPLETA 11.5/80-15.3 12PR |
| | CO-042001 | RUEDA COMPLETA 11.5/80-15.3 12PR IM18 94N45 ROJA |
| | CO-040209 | RUEDA 7.50-16 LLANTA CREMA-COMPLETA |
| | CO-040210 | RUEDA 7.50-16 LLANTA ROJA COMPLETA |
| 6 | 985 24/150 | TUERCA DIN 985 M24/150 |
| 7 | PS-042008/D | PROTECCIÓN CADENA CHASIS - TOLVA |
| 8 | 985 10 | TUERCA DIN985 M10 |
| 9 | FE-605018 | CADENA 1/2" ISO 08B-1 L=1714,5 133P+1/2 M+1E ABIE |
| 10 | 985 8 | TUERCA DIN 985 M8 |
| 11 | PX-042015 | EXTREMO SUJECCIÓN MUELLE TENSORES |
| 12 | FE-600008 | CASQUILLO FRICCIÓN 12X14X9 C/VALONA |
| 13 | 125 8 BI | ARANDELA DIN125 Ø8 BI |
| 14 | 985 12 | TUERCA DIN985 M12 |
| 15 | FE-600060 | RODAMIENTO 6205 2RS |
| 16 | 472 52 | ANILLO DIN 472-52 |
| 17 | ME-042019 | PIÑÓN TRANSMISIÓN INTERMEDIO Z18 |
| 18 | 1481 6X35 BI | PASADOR ELÁSTICO DIN 1481 Ø6X35 BI |
| 19 | MO-042002 | HUSILLO BRAZO - RUEDA |
| 20 | 933 10X30 8.8 B | TORNILLO DIN 933 M10X30 8.8 BI |
| 21 | 933 12X35 8.8 B | TORNILLO DIN 933 M12X35 8.8 B |
| 22 | ME-042005 | EJE TRANSMISIÓN INTERMEDIO |
| 23 | 471 35 | ANILLO SEEGER EJE DIN471 Ø35 |
| 24 | PS-042006 | SOPORTE RODAMIENTO CHASIS |
| 25 | 471 25 | ANILLO DIN 471-25 |
| 26 | 603 12X35 8.8 B | TORNILLO DIN 603 M12X35 8.8 BI |
| 27 | MO-042001 | CONJUNTO RODAMIENTO ARTICULACIÓN |
| 28 | MO-040113 | SENSOR CADENA |
| 29 | FE-605014 | CADENA ISO 08B-11/2" 91P+1E L=1168 |
| 30 | FE-600076 | RODAMIENTO 6207 2RS |
| 31 | PS-042007 | PROTECCIÓN CADENA BRAZO - CHASIS |
| 32 | FE-605071 | CADENA 1/2" ISO 08B-1 L=1524 119P+1E |
| 33 | ME-042016 | PIÑÓN DE Z22 EJE RUEDA |
| 34 | FE-601012 | RETÉN 50X80X10 |
| 35 | 471 50 | ANILLO SEEGER EJE Ø50 |



7.7 ROUE DE TRANSMISSION

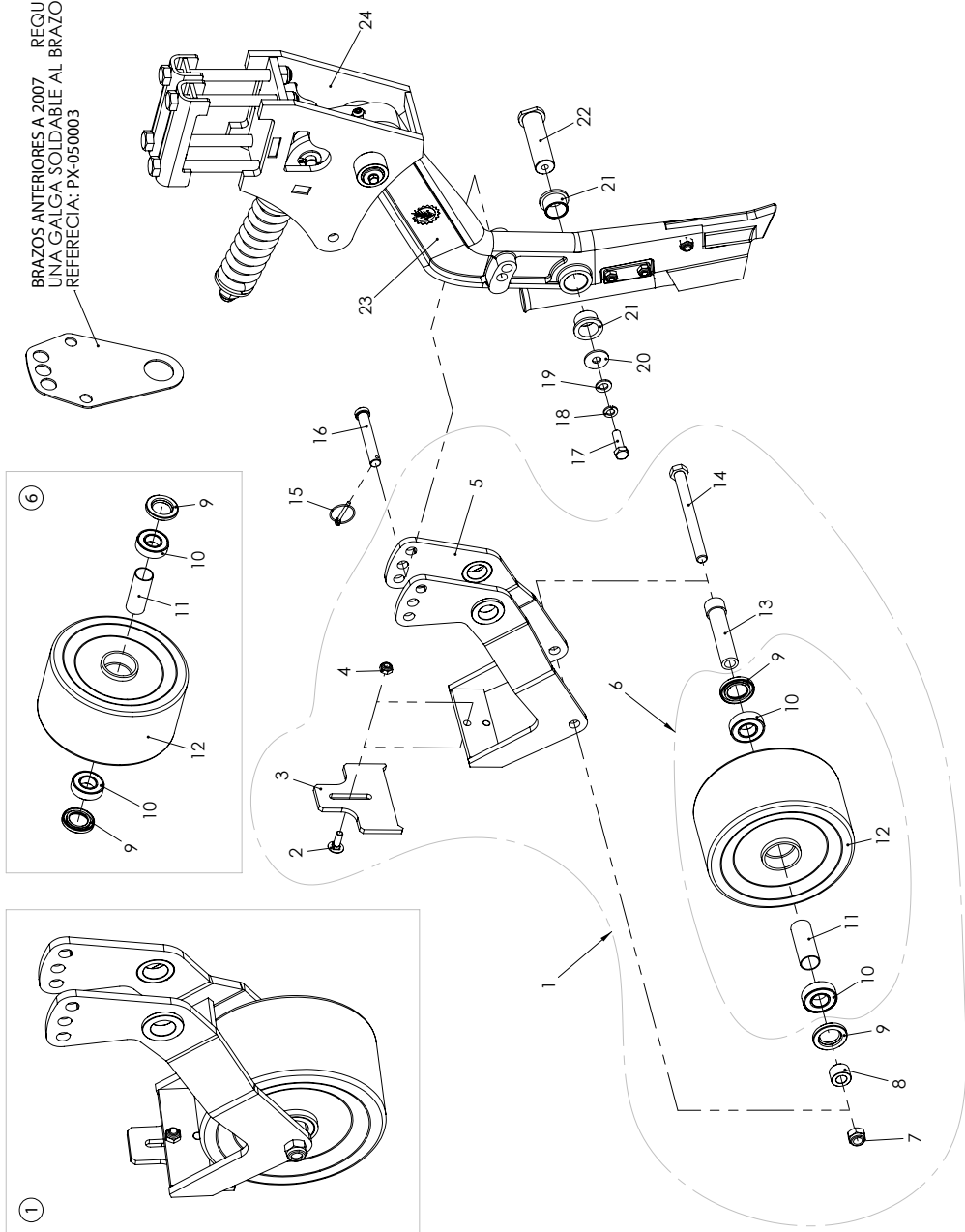
| FIGURE | CODE | DESCRIPTION |
|--------|-------------------|-------------------------------------|
| 36 | ML-010101 | MUELLE GUITARRA |
| 37 | FE-600037 | RODAMIENTO 6010 2RS |
| 38 | ME-042034 | DISTANCIADOR REFUERZO CHASIS |
| 39 | 94 6,3X40 BI | PASADOR CON ALETAS DIN94 M6,3X40 BI |
| 40 | PS-042015/D | BRAZO ARTICULACION IZQ. BUJE LARGO |
| 41 | FE-601017 | RETÉN DOBLE LABIO 60X80X8 |
| 42 | PR-042003 | EJE RUEDA DERECHA LARGO SD-1303 |
| 43 | PS-042002 | PORTARODAMIENTO |
| 44 | 472 72 | ANILLO DIN 472-72 |
| 45 | 931 12X140 8.8 BI | TORNILLO DIN931 M12X140 8.8 BI |
| 46 | ME-042029 | ARANDELA PROTECCIÓN DOBLE CORONA |
| 47 | P09-09 | PLACA GRADUADOR ALUMINIO |
| 48 | PS-042001 | CORONA PIÑÓN BRAZO |
| 49 | 471 20 | ANILLO DIN 471-20 |
| 50 | FE-600073 | RODAMIENTO 6004 2RS |
| 51 | PS-042011 | PROTECCIÓN CADENA RUEDA |
| 52 | 1481 6X28 BI | PASADOR ELÁSTICO DIN1481 6X28 BI |
| 53 | MO-042007 | CONJ. LLAVE HUSILLO SD-1303 |
| 54 | MA-06 | ALOJAMIENTO MANIVELA RUEDA EURO |



7.8 ROUE CONTRÔLE DE PRONDEUR SD-1303

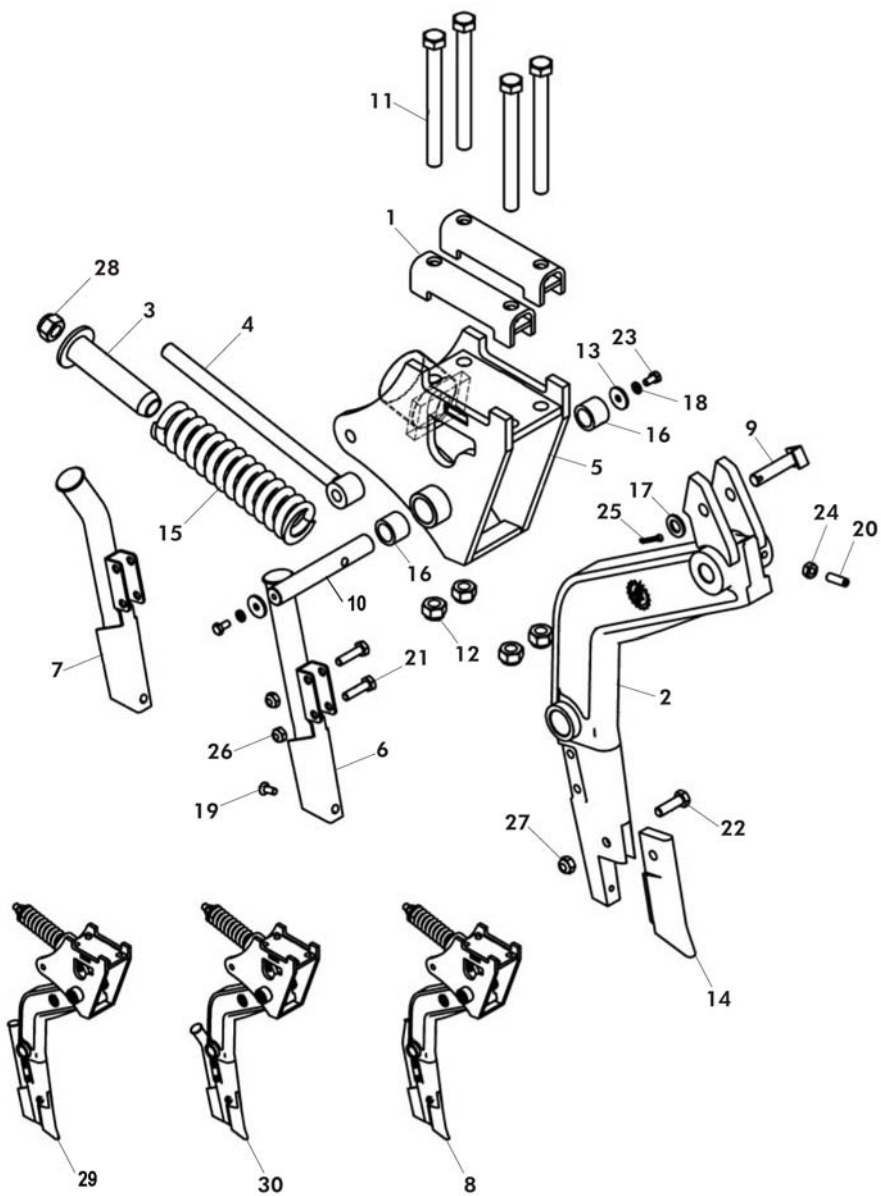
| FIGURE | CODE | DESCRIPTION |
|--------|----------------|---------------------------------------|
| 1 | MO-052014 | RUEDA TRASERA ANCHA |
| 2 | 603 10X30 BI | TORNILLO DIN 603 M10X30 B |
| 3 | PX-052025 | RASCADOR RUEDA TRASERA |
| 4 | 985 10 | TUERCA DIN 985 M10 |
| 5 | PS-052037 | SOPORTE RUEDA TRASERA ANCHA SD-1303 |
| 6 | MO-052004 | RUEDA MBF225 SD-1303 |
| 7 | 985 16 | TUERCA DIN 985 M16 |
| 8 | ME-052030 | ANILLO EXTERIOR RUEDA TRASERA SD-1303 |
| 9 | FE-601020 | RETEN DOBLE LABIO 30X52X7 |
| 10 | FE-600060 | RODAMIENTO 6205 2RS CLASE B |
| 11 | ME-052028 | SEPARADOR INT. RUEDA ANCHA SD-1303 |
| 12 | CO-052002 | RUEDA TRASERA ANCHA SD-1303 230X120 |
| 13 | ME-052029 | EJE RUEDA TRASERA SD-1303 |
| 14 | 931 16X180 8.8 | TORNILLO DIN 931 16X180 8.8 BI |
| 15 | FE-610012 | PASADOR DE ANILLA Ø4,5 |
| 16 | BU-052001 | BULON Ø16X93 |
| 17 | 933 12X40 8.8 | TORNILLO DIN 933 M 12X40 8.8 BI |
| 18 | 127 12 BI | ARANDELA GROW DIN 127 M12 BI |
| 19 | 125 12 BI | ARANDELA PLANA DIN 125 12 BI |
| 20 | 9021 12 BI | ARANDELA DIN 9021 M12 BICROMATADA |
| 21 | PL-052001 | CASQUILLO NYLON. 30X35X23 |
| 22 | ME-052027 | BULON SOPORTE RUEDA TRASERA SD-1303 |
| 23 | ME-052049 | BRAZO SD V09 SD-1303 |
| 24 | MO-052000 | BRAZO DE SIEMBRA SD-1303 |

BRAZOS ANTERIORES A 2007
 UNA GALGA SOLDABLE AL BRAZO CON
 REFERENCIA: PX-050003



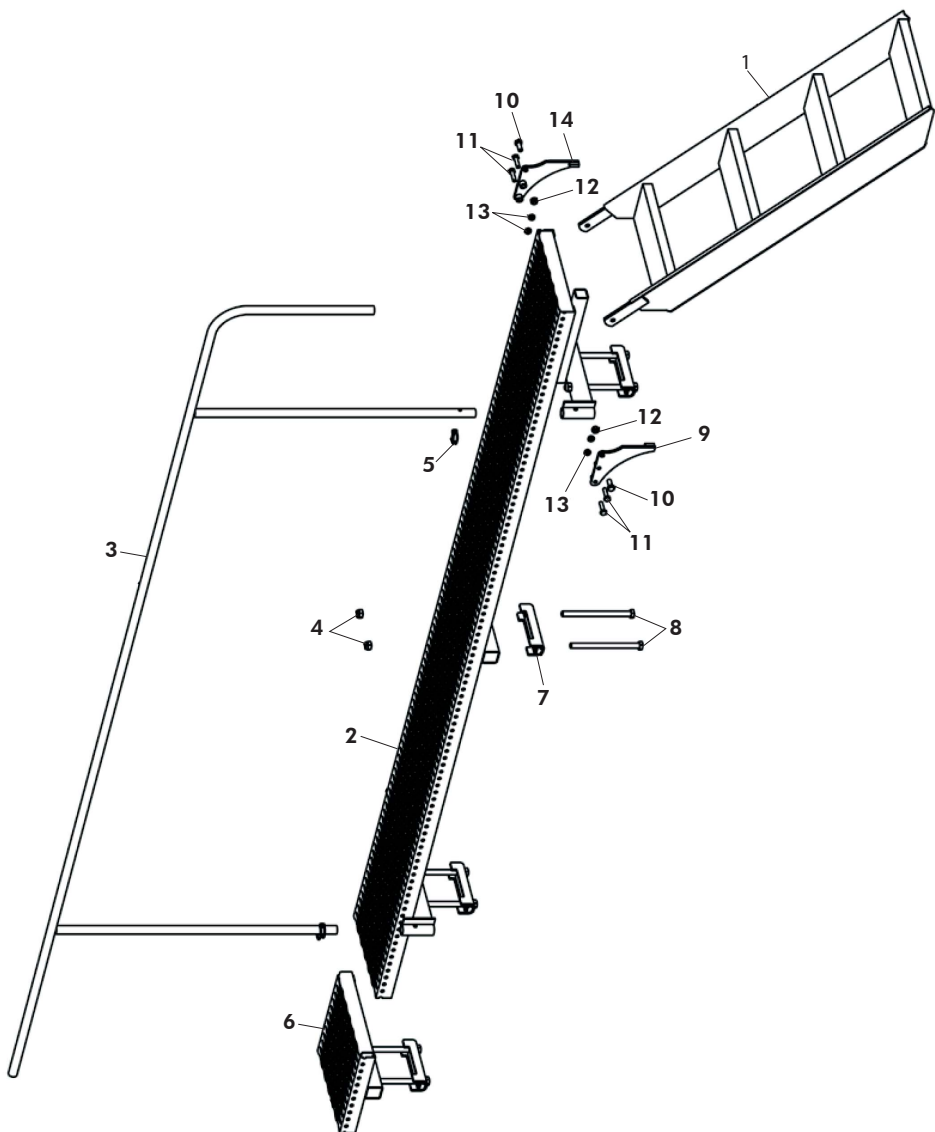
ANX.9 BRAS

| FIG. | CODE | DESCRIPTION |
|------|-----------------|-----------------------------------|
| 1 | PS-050617 | BRIDA 120 SOPORTE BRAZO |
| 2 | PS-052029 | BRAZO SIEMBRA ADAPTADO V09 |
| 3 | PS-052032 | GUÍA TOPE MUELLE BRAZO |
| 4 | PS-052033 | TENSOR MUELLE BRAZO |
| 5 | PS-052030 | SOPORTE BRAZO V09 |
| 6 | PS-052011 | FIJACIÓN TUBO - BOTA |
| 7 | PS-052011-D | FIJACIÓN TUBO - BOTA DER |
| 7 | PS-052011-I | FIJACIÓN TUBO - BOTA IZQ |
| 8 | MO-052000/I | BRAZO DE SIEMBRA IZQ |
| 9 | PS-052031 | BULÓN ANTIGIRO HORQUILLA V09 |
| 10 | ME-052006 | BULON ARTICULACIÓN BRAZO |
| 11 | 931 18X190 8.8B | TORNILLO DIN 931 M18X190 8.8 BI |
| 12 | 985 18 | TUERCA DIN 985 M18 |
| 13 | EE-030200 | ARANDELA Ø30 CON AGUJ. Ø8.5 BI. |
| 14 | CO-052803 | CUCHILLA CON PUNTERA ANTIDESGASTE |
| 15 | ML-052009 | MUELLE BRAZO SIEMBRA V09 |
| 16 | PL-052000 | CASQUILLO ARTIC. BRAZO |
| 17 | 125 16 BI | ARANDELA DIN 125 M16 BI |
| 18 | 127 8 BI | ARANDELA GROWER DIN 127 8 BI |
| 19 | 7991 8X20 10 BI | TORNILLO DIN 7991 M8X20 BI |
| 20 | 914 10X35 BI | ESPARRA |
| 21 | 931 10X40 8.8B | TORNILLO DIN 931 M10X40 8.8 BI |
| 22 | 933 12X40 8.8B | TORNILLO DIN 933 M12X40 8,8 BI |
| 23 | 933 8X16 8.8B | TORNILLO DIN 933 M8X16 8,8 BI |
| 24 | 934 10 BI | TUERCA DIN 934 M10 BI |
| 25 | 94 5X32 BI | PASADOR DE ALETAS DIN 94 5X32 BI |
| 26 | 985 10 | TUERCA DIN 985 M10 |
| 27 | 985 12 | TUERCA DIN 985 M12 |
| 28 | 985 20 | TUERCA DIN 985 M20 |
| 29 | MO-052000 | BRAZO DE SIEMBRA |
| 30 | MO-052000/D | BRAZO DE SIEMBRA DER. |



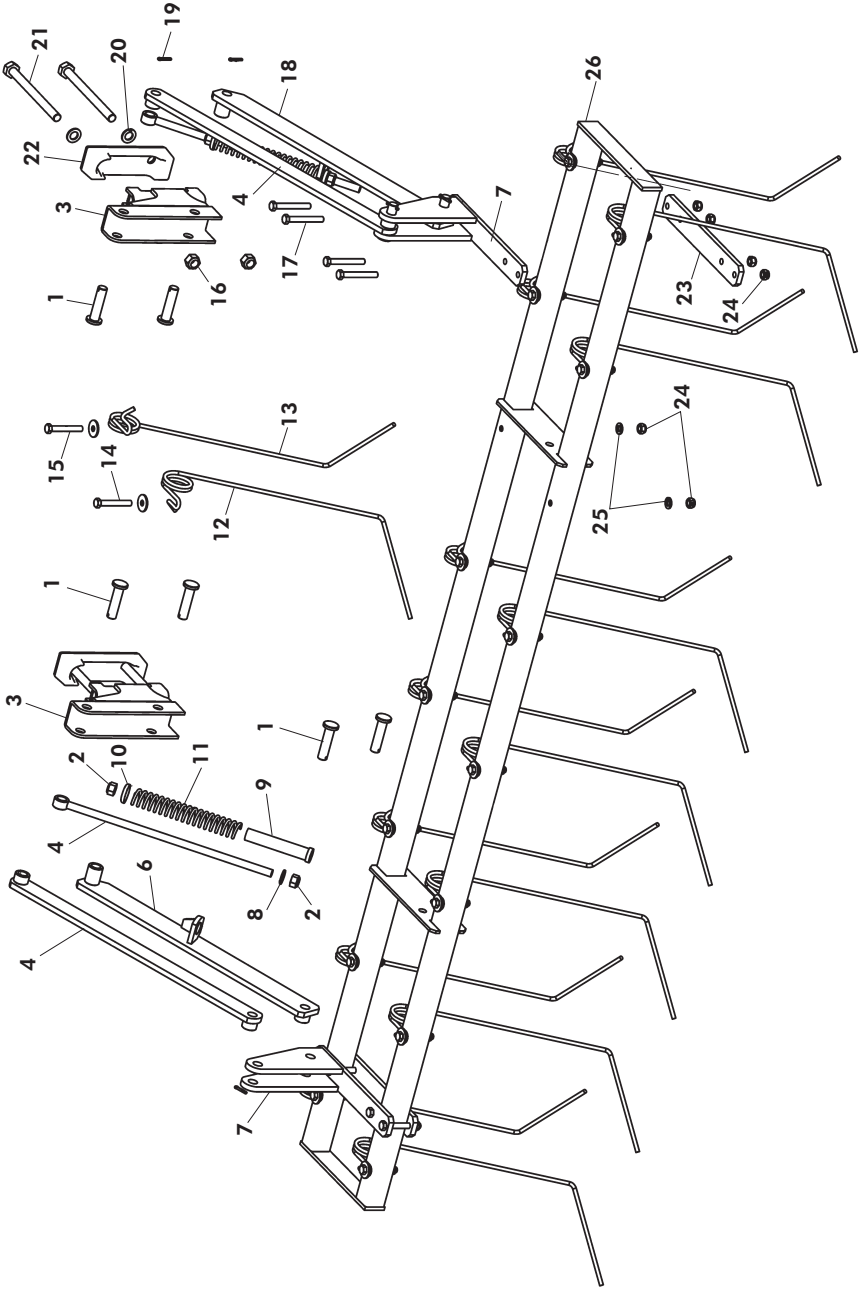
7.10 PLATEFORME

| FIGURE | CODE | DESCRIPTION |
|--------|-----------------|------------------------------|
| 1 | PS-070604 | ESCALERA |
| 2 | PS-082013 | PLATAFORMA 250 |
| 2 | PS-082007 | PLATAFORMA 300 |
| 2 | PS-082005 | PLATAFORMA DERECHA 350 |
| 2 | PS-082008 | PLATAFORMA DERECHA 400 |
| 3 | PS-082014 | BARANDILLA PLATAFORMA 250 |
| 3 | PS-082011 | BARANDILLA PLATAFORMA 300 |
| 3 | PS-082009 | BARANDILLA PLATAFORMA 350 |
| 3 | PS-082012 | BARANDILLA PLATAFORMA 400 |
| 4 | 985 16 | TUERCA DIN985 M16 |
| 5 | FE-610010 | PASADOR CENTRO EJE 8X40 |
| 6 | PS-082020 | PLATAFORMA IZQUIERDA 350 |
| 6 | PS-082021 | PLATAFORMA IZQUIERDA 400 |
| 7 | PS-050617 | BRIDA 120 SOPORTE BRAZO |
| 8 | 931 16X220 8.8B | TORNILLO DIN931 M16X220 8.8B |
| 9 | PS-082022/I | DISTANCIADOR ESCALERA IZQ. |
| 10 | 933 12X30 8.8B | TORNILLO DIN933 M12X30 8.8B |
| 11 | 931 10X40 8.8B | TORNILLO DIN931 M10X40 8.8B |
| 12 | 985 12 | TUERCA DIN985 M12 |
| 16 | 985 10 | TUERCA DIN985 M10 |
| 14 | PS-082022/D | DISTANCIADOR ESCALERA DER. |



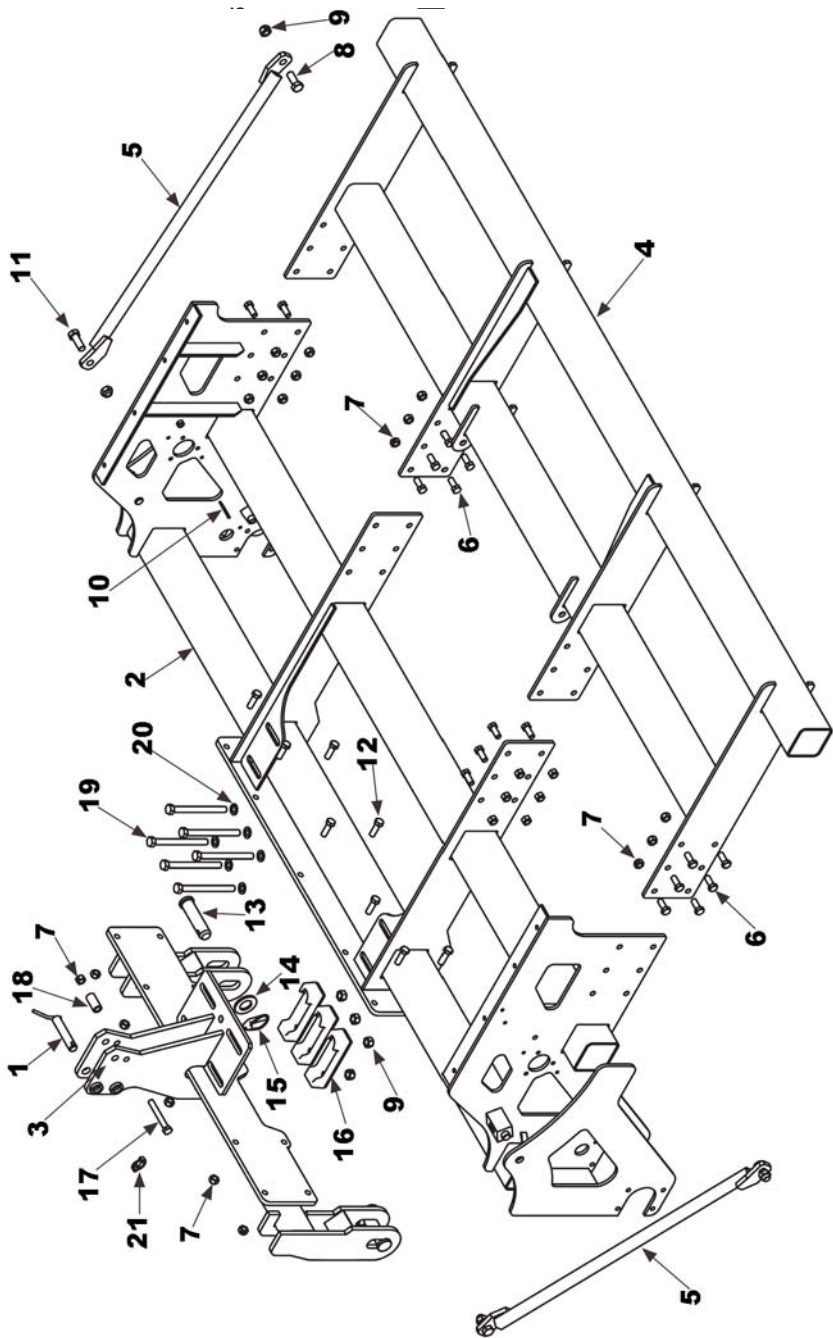
7.11 HERSE

| FIGURE | CODE | DESCRIPTION |
|--------|------------------|--|
| 1 | B03-177 | BULÓN LARGO 20X78 DEL RASTRILLO |
| 2 | 985 16 | TUERCA DIN 985 M16 |
| 3 | PS-082001 | SOPORTE SUERIOR RASTRA |
| 4 | PS-082003 | BRAZO SUPERIOR RASTRA |
| | PS-082024 | BRAZO SUPERIOR RASTRA C/RUEDA CONTROL |
| 5 | PS-2244 | TENSOR MUELLE RASTRA |
| 6 | PS-082002/D | BRAZO INFERIOR DER. RASTRA |
| | PS-082023/D | BRAZO INF. DER. RASTRA SD-1303 C/RUEDA CNTRL |
| 7 | PS-081802 | SOPORTE INFERIOR RASTRA |
| 8 | 125 16 BI | ARANDELA DIN125 Ø16 BI |
| 9 | PS-1735 | TUBO INTERIOR MUELLE RASTRA |
| 10 | EE-080306 | TAPETA MUELLE Ø40x20,5 |
| 11 | ML-080104 | MUELLE BRAZO RASTRA |
| 12 | ML-080402/I | MUELLE PUA LARGA IZQ. |
| 13 | ML-080402/D | MUELLE PUA LARGA DER. |
| 14 | 9021 12 BI | ARANDELA DIN9021 12 BI |
| 15 | 931 12X80 8.8 B | TORNILLO DIN931 M12X80 8.8 B |
| 16 | 985 16 | TUERCA DIN985 M16 |
| 17 | 933 12X90 8.8 B | TORNILLO DIN933 M12X90 8.8 B |
| 18 | PS-082002/I | BRAZO INFERIOR IZQ. RASTRA |
| | PS-082023/I | BRAZO INF. IZQ. RASTRA SD-1303 C/RUEDA CNTRL |
| 19 | 94 5X25 BI | PASADOR CON ALETAS DIN94 M5X25 BI |
| 20 | 125 18 BI | ARANDELA DIN 125 Ø18 BI |
| 21 | 931 18X210 8.8 B | TORNILLO DIN931 M18X210 8.8 B |
| 22 | PS-050617 | BRIDA 120 SOPORTE BRAZO |
| 23 | EE-081800 | BRIDA RASTRA SD |
| 24 | 985 12 | TUERCA DIN985 M12 |
| 25 | 125 12 BI | ARANDELA DIN 125 Ø12 BI |
| 26 | PS-082016 | RASTRA SD 250 |
| 26 | PS-082017 | RASTRA SD 300 |
| 26 | PS-052018 | RASTRA SD 350 |
| 26 | PS-082019 | RASTRA SD 400 |



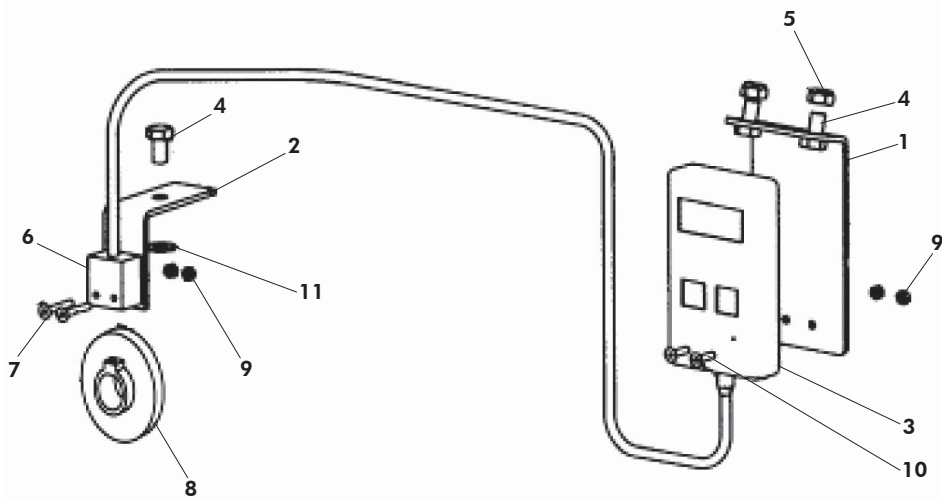
7.12 CHÂSSIS SD-1303

| FIGURE | CODE | DESCRIPTION |
|---------------|-----------------|----------------------------------|
| 1 | PS-010101 | BULON DEL TRIPODE |
| 2 | PS-012000 | CUERPO CHASIS 250 |
| 2 | PS-012001 | CUERPO CHASIS 300 |
| 2 | PS-012002 | CUERPO CHASIS 350 |
| 2 | PS-012003 | CUERPO CHASIS 400 |
| 3 | PS-012004 | ENGANCHE TRES PUNTOS |
| 3 | PR-012000 | ENGANCHE TRES PUNTOS (CORREGIDO) |
| 4 | PS-012005 | ALARGO CHASIS 250 |
| 4 | PS-012006 | ALARGO CHASIS 300 |
| 4 | PS-012007 | ALARGO CHASIS 350 |
| 4 | PS-012008 | ALARGO CHASIS 400 |
| 5 | PS-012017 | TENSOR TRIPODE INT. |
| 5 | PS-012018 | TENSOR TRIPODE EXT. |
| 6 | 933 16X40 8.8B | TORNILLO DIN933 M16x40 8.8B |
| 7 | 985 16 | TUERCA DIN985 M16 |
| 8 | 933 18X45 8.8B | TORNILLO DIN933 M18x45 8.8B |
| 9 | 985 18 | TUERCA DIN985 M18 |
| 10 | EE-012006 | FIJACION MUELLE TENSOR |
| 11 | 933 18X50 8.8B | TORNILLO DIN933 M18x50 8.8B |
| 12 | 933 16X50 8.8B | TORNILLO DIN933 M16x50 8.8B |
| 13 | ME-012000 | BULON ENGANCHE INFERIOR |
| 14 | ARAN PLANA 39 B | ARANDELA PLANA Ø 39 BICROM. |
| 15 | ME-042003 | GIRATORIA SOPORTE RUEDA |
| 15 | FE-610011 | PASADOR ANILLA DE 16 |
| 16 | PS-050617 | BRIDA 120 SOPORTE BRAZO |
| 17 | 931 16X110 8.8B | TORNILLO DIN931 M16x110 8.8B |
| 18 | CT-0113 | SEPARADOR TRIPODE |
| 19 | 931 18X190 8.8B | TORNILLO DIN931 M18x190 8.8B |
| 20 | 125 18 BI | ARANDELA DIN 125 M18 BI |
| 21 | FE-610008 | PASADOR ANILLA DE 12 |



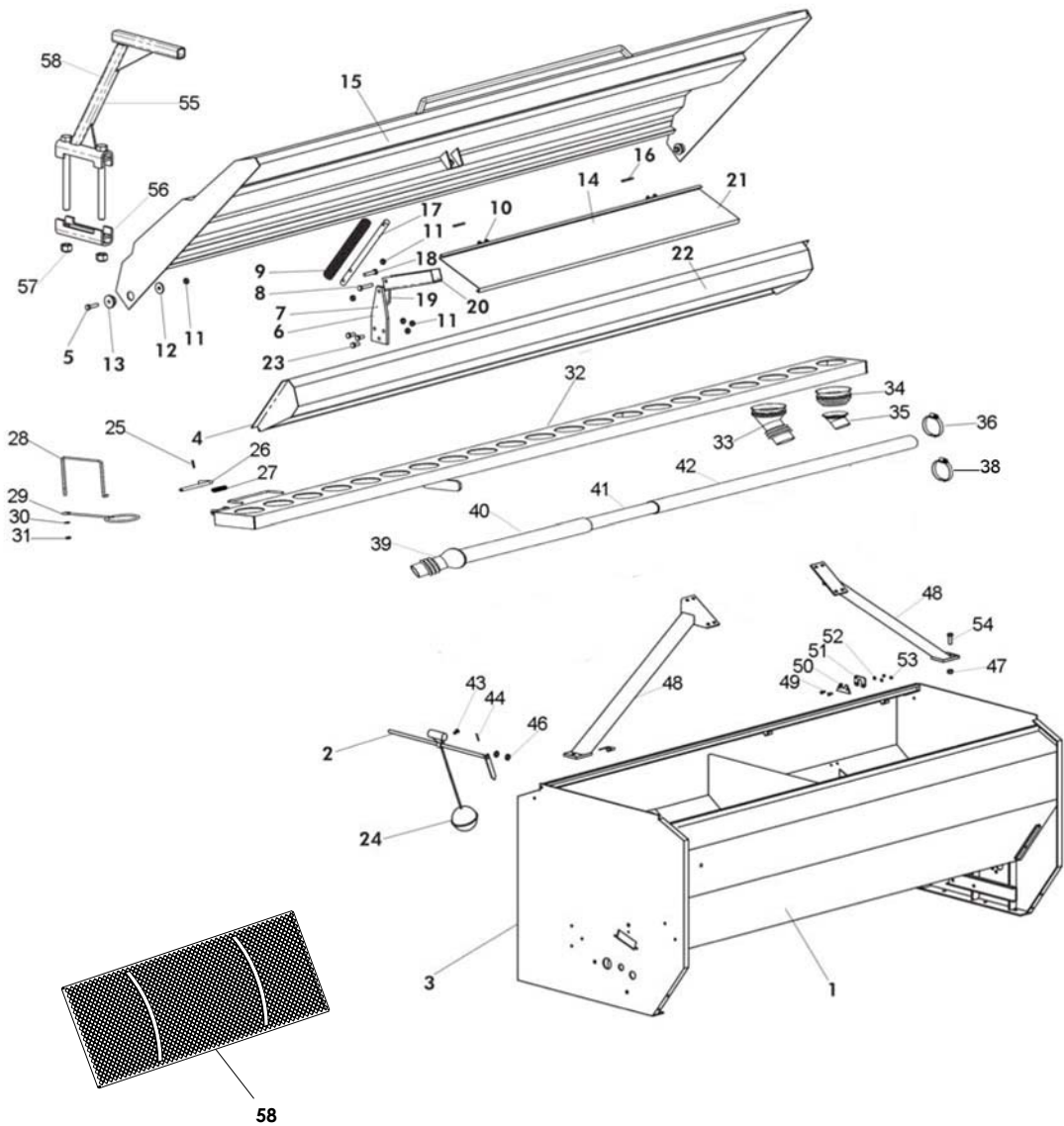
7.13 COMPTEUR D'HECTARES ÉLECTRONIQUE

| FIGURE | CODE | DESCRIPTION |
|--------|----------------|--------------------------------------|
| 1 | PX-100206 | CHAPA SOPORTE CUENTAHECTAREAS |
| 2 | PX-100205 | CHAPA SOPORTE SENSOR CUENTAHECTAREAS |
| 3 | MV-101700 | CUENTAHECTAREAS LYKKETRONIC |
| 4 | 933 8X15 8.8 B | TORNILLO DIN933 M8X15 8.8 BI |
| 5 | 985 8 | TUERCA DIN985 M8 |
| 6 | MV-101761 | SENSOR DEL CUENTAHECTAREAS |
| 7 | 963 4X25 BI | TORNILLO DIN963 M4X25 BI |
| 8 | IMAN CUENTA H | IMAN CUENTAHECTAREAS |
| 9 | 985 4 | TUERCA DIN 985 M4 |
| 10 | 963 4X15 BI | TORNILLO DIN 963 M 4X15 BI |
| 11 | ARAN PLANA8AL | ARAN PLANA 8 ALUM. |



7.14 TRÉMIE SEMOIR

| FIGURE | CODE | DESCRIPTION |
|--------|----------------|---|
| 1 | PS-020505 | TOLVA COMBINADA 250/13 |
| 1 | PS-020506 | TOLVA COMBINADA 300/16 |
| 1 | PS-020507 | TOLVA COMBINADA 350/19 |
| 1 | PS-020508 | TOLVA COMBINADA 400/21 |
| 1 | PS-020501 | TOLVA SEMBRADORA 250/13 |
| 1 | PS-020502 | TOLVA SEMBRADORA 300/16 |
| 1 | PS-020503 | TOLVA SEMBRADORA 350/19 |
| 1 | PS-020504 | TOLVA SEMBRADORA 400/21 |
| 2 | TA-0510 | EJE BOYA COMBINADA |
| 3 | PS-020528 | LATERAL TOLVA SD COMBI. IZQ. |
| 4 | PX-020302/I | TAPA IZQ. BANDEJA DE VACIADO |
| 5 | 933 8X35 8.8 B | TORNILLO DIN933 M8X35 8.8 BI |
| 6 | B06-49 | BASE ARTICULACIÓN MUELLE TAPA |
| 7 | PS-030514 | ARTICULACIÓN MUELLE TAPA |
| 8 | 931 8X45 8.8 B | TORNILLO DIN931 M8X45 8.8 BI |
| 9 | M01-101 | MUELLE TAPA TOLVA SD |
| 10 | H02-10 | HORQUILLA SUPLEMENTO TAPA |
| 11 | 985 8 | TUERCA DIN 985 M8 |
| 12 | EE-030200 | ARANDELA Ø30 CON AGUJ. Ø8.5 BI |
| 13 | BU-020700 | BULÓN GUÍA-TOPE TAPA TOLVA |
| 14 | PS-030505 | DELANTAL TAPA TOLVA 250 |
| 14 | PS-030506 | DELANTAL TAPA TOLVA 300 |
| 14 | PS-030507 | DELANTAL TAPA TOLVA 350 |
| 14 | PS-030508 | DELANTAL TAPA TOLVA 400 |
| 15 | PS-030501 | TAPA TOLVA SD 250 |
| 15 | PS-030502 | TAPA TOLVA SD 300 |
| 15 | PS-030503 | TAPA TOLVA SD 350 |
| 15 | PS-030504 | TAPA TOLVA SD 400 |
| 16 | 94 5X36 BI | PASADOR CON ALETAS DIN94 M5X36 BI |
| 17 | B03-222 | BULÓN MUELLE TAPA TOLVA SD |
| 18 | 933 8X40 8.8 B | TORNILLO DIN933 M8X40 8.8 BI |
| 19 | E06-30 | ESCUADRA ARTICULACIÓN MUELLE TAPA |
| 20 | TA-030501 | "U" SEGURO TAPA TOLVA SD |
| 21 | C03-273 | DELANTAL TAPA TOLVA 250 |
| 21 | C03-274 | DELANTAL TAPA TOLVA 300 |
| 21 | C03-275 | DELANTAL TAPA TOLVA 350 |
| 21 | C03-276 | DELANTAL TAPA TOLVA 400 |
| 22 | MB-60 | BANDEJA DE VACIADO 250 |
| 22 | MB-61 | BANDEJA DE VACIADO 300 |
| 22 | MB-62 | BANDEJA DE VACIADO 350 |
| 22 | MB-63 | BANDEJA DE VACIADO 400 |
| 23 | 933 8X20 8.8 B | TORNILLO DIN 933 M 8X20 8.8 BI |
| 24 | PS-020516 | BOYA TOLVA SD |
| 25 | 94 3,5X28 BI | PASADOR DE ALETAS DIN 94 M 3,5X28 BI |
| 26 | B03-184 | BULON GATILLO BARRA PORTA BOQUILLAS SUPER Y TRI |
| 27 | M01-63 | MUELLE GATILLO BARRA PORTABOQUILLAS |



7.14 TRÉMIE SEMOIR

| FIGURE | CODE | DESCRIPTION |
|--------|-----------------|--|
| 28 | PX-052012 | ABRAZADERA TUBO 120 SD-1303 |
| 29 | ML-052004 | ANILLO PASATUBOS SD-1303 |
| 30 | 125 6 BI | ARANDELA PLANA DIN 125 M6 BICROMATADA |
| 31 | 985 6 BI | TUERCA DIN 985 M6 BICROMATADA |
| 32 | PS-050504 | BARRA DELANT.Y CENTRAL SD SUPER 497-SD/400 |
| | PS-050505 | BARRA SEGUNDA SD 250 SUPER 497/SD |
| | PS-050506 | BARRA SEGUNDA SD 300 SUPER 497/SD |
| | PS-050507 | BARRA SEGUNDA SD 350 SUPER 497/SD |
| 33 | PL-051400 | FUELLE FLEXIBLE SUPERIOR EF-801 |
| 34 | PL-050300 | FUELLE BOQUILLA TRI |
| 35 | PL-050301 | BOQUILLA ROSCADA TRI |
| 36 | FE-606001 | BRIDA SINFIN 32/50 |
| 38 | FE-606003 | ABRAZADERA 40-60/9 W1 TORRO |
| 39 | PL-052003 | FUELLE INFERIOR TUBO SD-1303 |
| 40 | PL-052004 | TUBO TELESCOPICO EXTERIOR Ø 50X400 |
| 41 | PL-052005 | TUBO TELESCOPICO INTERIOR Ø 40X400 |
| 42 | VA-072006 | MANGUERA SUPERIOR 1ª LINEA SD-1303 |
| | VA-072007 | MANGUERA SUPERIOR 2ª LINEA SD-1303 |
| | VA-072000 | MANGUERA SUPERIOR 3 LINEA SD-1303 |
| | VA-072001 | MANGUERA SUPERIOR 4 LINEA SD-1303 |
| 43 | 933 8X15 8.8 B | TORNILLO DIN 933 M8X15 8.8 BI |
| 44 | MO-042010 | APOYO INTERMEDIO BANDEJA |
| 46 | 125 12 BI | ARANDELA PLANA DIN 125 12 BI |
| 47 | 985 12 | TUERCA DIN 985 M12 |
| 48 | PS-022000/I | BRAZO APOYO TOLVA IZQ SD-1303 /300 /350 |
| | PS-022001/I | BRAZO APOYO TOLVA IZQ SD-1303 /400 |
| | PS-022002/I | BRAZO APOYO TOLVA IZQ SD-1303 /250 |
| 49 | 933 6X16 8.8 B | TORNILLO DIN 933 M6X16 8.8 BI |
| 50 | PS-0508 | SUPLEMENTO A SOPORTE VARILLA AGITADOR |
| 51 | P03-135 | PLETINA SOPORTE CENTRAL EJE ABONO |
| 52 | 127 6 BI | ARANDELA DIN 127 M6 BI |
| 53 | 934 6 BI | TUERCA DIN 934 M6 BI |
| 54 | 933 12X35 8.8 B | TORNILLO DIN 933 M 12X35 8.8 BI |
| 55 | PS-042013 | APOYO INTERMEDIA BANDEJA |
| 56 | PS-050617 | BRIDA 120 SOPORTE BRAZO DIRECTA SD-1303 |
| 57 | 985 18 | TUERCA DIN 985 M18 |
| 58 | PS-030509 | CRIBA SD 250 SUPER 497 SD/DIR. 597 SD |
| | PS-030510 | CRIBA SD 300 SUPER 497 SD/DIR. 597 SD |
| | PS-030511 | CRIBA SD 350 SUPER 497 SD/DIR. 597 SD |
| | PS-030512 | CRIBA SD 400 SUPER 497 SD/DIR. 597 SD |

